Uitgegeven No. 92, Waterstraat, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen :—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. H. A. J. Biro, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. H. L. Goldschmidt, Calsinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon; De Heer S van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermaen, Cradoc; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Boer Mazier, Franschhoek, De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Ex. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Poesjesvallei; De Hr. D. P. van Huysteen, Hay Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B Welkomer Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. A P Faunt, Paarl; De Hr. C Stander nick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch: De Hr. H A Zinn, Tulbagh; De heer A. van Dongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer van Blanken, Fauresmith; De heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J Corneliissen, Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom, De heer J A D Desvages, Willowmore.

DEEL XXXIX. MAANDAG, DEN 27 JULY, 1868. No. 3,398.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van GERRIT JAN DU TOIT, van Stellenbosch.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN EENE KOSTBARE

Wyn- en Korenplaats,

VATWERK, ENZ.,

TE STELLENBOSCH,

OP VRYDAG

DEN 31sten JULY, 1868.

DE Ondergeteekenden in hunne betrekking als gezamentlyke Curatoren in den bovengenoemden Insolventen Boedel, zullen op de Plaats zelve aan den Meestbiedende doen verkoopen:

1. De *uiterst kostbare* en *zeer verkieslyke* PLAATS, genaamd "*KROMME RIVIER*," gelegen naby het Dorp *Stellenbosch*, rondom de SPOORWEG STATIE, in uitnesterktheid groot 121 Morgen en 184 vierkante Roeden, vry Eigendom. De Plaats is ten Noorden begrensd door Gouvernements Grond, het Eigendom van den Heer PAUL MYBURGH, en "Niet Voorbij," ten Oosten door "Niet Voorby," Hamman's Erf en den Grooten Weg; ten Zuiden door DU TOIT's Erf, en het Eigendom van den Heer J. DU TOIT; en ten Westen door Gouvernements Grond. Het bovengenoemde Eigendom is voorzien van een overvloed van WATER en staat bekend als eene der *beste Plaatsen* in dien omtrek, daar er zooveel gewonnen is als 150 *Leggers Wyn*, 100 *Madden Koren*, 500 *Madden Aardappelen*, en groote hoeveelheden van de *keurigste Vruchten* en *Groenten*. Uithoofde de SPOORWEG STATIE op het Eigendom staat, kunnen de gewonnen voortbrengselen met het grootste gemak en tegen zeer geringe kosten worden vervoerd. Op de Plaats is een uitgestrekt Stuk VLEI-GROND hetwelk den Eigenaar insgelyks groot voordeel kan opleveren, door het houden van *Koeyen*, en de Stad te voorzien met *Versche Boter*, welk artikel, altyd goede Pryzen haalt. De geheele Plaats is zeer *Vruchtbaar* en is bynain een volkomen staat van bewerking gebragt.

De Gebouwen op de Plaats, bestaan uit een Woonhuis, Wynkelder en andere Buitengebouwen, allen in goede reparatie.

2. Het ERF belendende het bovenstaande Eigendom, met de Gebouwen daarop. Dit Eigendom is ook bekend als zeer vruchtbaar te zyn. De Gebouwen bestaan uit een Woonhuis en Wynkelder,

VATWERK, ENZ.

14 Stukvaten, 3 Leggers, 6 Pypen, 4 Halfamen, 16 Wyntalies, 1 Trapbalie en Plank, 10 Emmers, 2 Trechters, 2 Brandewynsketels, eenige Balies, 12 Koeyen en Kalveren, 5 Muilezels, 1 Paard, 20 Schapen, 15 Bokken, 1 Wagen en Tuigen, en eene hoeveelheid ander Losgoed.

Liberaal Bonus zal gegeven worden.

DE VERKOOPING ZAL BEGINNEN TEN 10 URE 's VOORMIDDAGS.

J. F. G. PIETERSEN, F. J. BROERS, } Gez. Curatoren.

Gebouwen der Kamer, 44, Adderleystraat, Kaapstad, July, 1868.

De Heer Jacs. Wege, Afslager.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van GOZEN JOHANNES VERDOORN.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

35 Kostbare Plaatsen,

GELEGEN IN DE

TRANSVAAL REPUBLIEK,

OP ZATURDAG,

Den 8sten Aug., 1868,

TEN 12 URE 'S MIDDAGS,

Op de Stoep van de Koopmansbeurs

DE Curatoren in bovengemelden Boedel zullen doen verkoopen, volgens *Besluit van Crediteuren*, genomen op eene Byeenkomst heden gehouden, *op de Stoep van de Koopmans Beurs.*

VYFENDERTIG KOSTBARE PLAATSEN in de TRANSVAAL REPUBLIEK.

Bovengemelde Plaatsen zyn elk *volgens Grondbrieven*, 3000 MORGEN groot, gelegen aan *Zand River Poort*, in het district *Waterberg*, in een wel bewoonbaar, houtrik, en zeer *vruchtbaar* gedeelte van de TRANSVAAL, en zullen op den *Grooten Weg* van *Natal* door *Pretoria* naar de GOUD VELDEN.—GRAAN en andere PRODUCTEN kunnen in groote mate op deze PLAATSEN gewonnen worden tot gebruik van de GOUDGRAVERS. De afstand van deze Plaatsen tot waar het Goud gevonden is, is slechts 9 Schoften en naar Pretoria 6 Schoften.

J. F. G. PIETERSEN, G. W. STEYTLER. } Gezamenlyke Curatoren.

Gebouw der Kamer, 44, Adderleystraat, Kaapstad, 24 July, 1868

De Heer R. D. JONES & Co., Afslagers.

Berigt van Verhuizing.

W. B. TURNER heeft zyn Hotel en Algemeene Bezigheid verplaatst van het Huis, vroeger door den Heer WM JESSUP bewoond, naar het Huis van J. B. SCHABBORT, te Durban. Waar hy hoopt door oplettendheid de gunst van het Publiek te genieten.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK ALBERTUS LEIBBRANDT.

Publieke Verkooping

VAN

KOSTBARE GROND,

Woonhuis, Buitengebouwen, enz.

TE GROENEPUNT.

Op Heden, Maandag,

DEN 27STE DEZER,

ZAL worden verkocht aan den meestbiedenden, op de plaats, zeker STUK GROND, gemerkt No. 10, met de Gebouwen daarop, gelegen te Groenepunt, tusschen het Oude Lichthuis en Drie Ankerbaai, aanex het eigendom van den heer GEO. BAINBRIDGE.

De Grond is groot 104 vierkante roeden en 24 vierkante voeten, of 100 voet breed en 150 voet diep. Het staat in eene linie met de belendende Eigendommen, en maakt front naar de Zee. Er is een zeer sterk Gebouw onder gebogen yzeren Dak, met Afschotten voor 19 Koeijen; alsmede een groote Voerzolder.—Er zyn twee andere Gebouwen, het eene waarvan bevat een geryfelyke Kamer, Koetshuis en Stal voor 8 Paarden, en het andere een Kamer, Keuken, enz.

De Verkooping begint ten 11 ure.

BONUS ZAL WORDEN GEGEVEN.

De Heer J. A. Bam, Jr., Afslager.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van Luit Kol. JOHN SUTHERLAND.

Publieke Verkooping

VAN DE

Kostbare Plaats 'Eastford,'

TE KNYSNA.

OP WOENSDAG,

DEN 19DEN AUGUSTUS, 1868,

ZAL op de Plaats zelve worden verkocht aan den Hoogsten Bieder, voor rekening van bovengenoemden Insolventen Boedel, de kostbare Plaats genaamd EASTFORD, gelegen te Knysna, groot per Grondbrief 1,298 Morgen of 2,596 Punders.

Bovengemelde Plaats strekt ten Noordwesten, Zuidwest en Zuid naar de Knysnarivier, ten Oosten naar de Plaats "Melkhoutkraal," en ten Noordoosten naar Gouvernements Grond. Zy is wel voorzien van WEIDE, HOUT en WATER, en bevat alle Vereischten voor eene Plaats geschikt voor Landbouwgronden. De Gebouwen op de Plaats zyn in goede reparatie. De Groote Weg van Knysna naar George loopt over dezelve.

Bonus zal worden gegeven.

J. F. G. PIETERSEN, Eenige Curator.

Kamer Gebouwen, 44, Adderleystraat, Kaapstad, 6 July, 1868.

Mede zal worden verkocht ZEKERE COTTAGE, behoorende tot den Insolventen Boedel van C. W. NELSON.

Kantoor van den Baljuw. 25 July 1868.

IN Executie van Gewysde van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zal de volgende Verkooping plaats hebben:—

KAAPSCHE AFDEELING.

ZUID-AFRIKAANSCHE ASSOCIATIE vs. ANDRIES CAREL BAM.

Op Donderdag den 30sten July 1868, 's morgens om 10 uur, ten woonhuize van Gedaagde, "De Windmolen," naby de Koninklyke Sterrewacht, Huisraad, van alle soorten, Glas, Aardewerk, Keukengereedschap, 1 Schotsche Kar, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

20 Ry- Trek- en Jonge Paarden, van 2 tot 5 jaren oud, waaronder egale paren zyn,
20 Merries, van 2 tot 4 jaren oud,
1 Span Jonge Ezels, van 2 jaren oud,
70 Extra Vette Slagt- Trek- en Jonge Ossen en Koeyen, waaronder kleur spannen zyn.

ZULLEN op MORGEN, den 28 dezer, na aankomst van den den Eersten Trein, publiek uit de Marktkraal te Wellington worden verkocht, te worden opgebragt door de bekende Togtgangers, de Heeren.

J. J. EN M. M. MALAN.

Wellington, 27 July, 1868.

P. J. PENTZ, J. Fzn, Afslager.

70 Extra vette Slagtossen en Koeyen
650 „ „ Kaapsche Schapen
600 „ „ Merino do.
250 „ „ Kapater Bokken.

OP MORGEN, den 28sten July, zal opgemeld getal extra vette Vee publiek worden verkocht te Klapmuts Statie.

H. G. F. ENSLIN, Junr.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

UITGEBREIDE VERKOOPING

VAN

Extra Vet Slagt Vee,

BESTAANDE UIT:

100 Extra Vette Zware Slagt Ossen
50 Do. Trek, Jonge Ossen en Koeyen (waaronder gedresseerde Spannen)
850 Vette Merino Hamels
500 Do, Kaapsche do.
300 Do, Kapater Bokken.

DE Ondergeteekende heeft last ontvangen te verkoopen, te Klapmuts Rivier Statie, op *DONDERDAG*, den 30sten dezer, bovengemeld getal uitmuntend Vee, dat stellig present zal zyn en ingekocht is door den Heer J. G. HORAK, Jr.

J. G. STEYTLER, Afslager.

Paarl, 23 July, 1868.

30 Extra Trekossen en Een Paard.

OP bovenstaande Verkooping, zal mede worden verkocht bovengemeld getal Trekossen en een Paard.

J. G. STEYTLER, G.zn, Afslager.

Jonge Vruchtboomen.

TE bekomen by den Ondergeteekende alle soorten van Vruchtboomen tegen Zes Pence per stuk, en Nartjes en Lemoenboomen tegen Een Shilling per stuk.

J. D. RETIEF, Gz.

Wellington, 22 Mei 1868.

KUNST TANDEN.

DE HEER S. A. CLINTON, Chirugyn Dentist, No. 4, Burgstraat, hoek van Strandstraat, verzoekt de aandacht te vestigen op de buitengewone voordeelen, welke hy bereidt is diegenen aantebieden die Kunst Tanden vereischen.

Een temporair stel Tanden, onmiddelyk na het uittrekken, *zonder additioneele betaling*, aldus het ernstig ongeryf vermydende van zonder tanden te zyn. Door deze schikking kan men een genoegzamen tyd laten verloopen om de volkomene inzuiging in het tandvleesch te verzekeren; terwyl het tweede permanente stel gerust gewaarborg kan worden als de grootste voldoening te zullen geven.

Geene betaling wordt gevorderd voor het toedienen van Chloroform, wanneer Kunst Tanden worden ingezet. De Heer CLINTON, heeft sedert zyn praktyk met goed gevolg Chloroform in vyf honderd gevallen toegediend.

Kunstmatige Tanden van een tot een geheel stel gezet op een 18 carat Gouden Plaat, of gevulcaniseerd gomelastieken basis, worden zoo spoedig geleverd als men het verlangt en goedkooper dan voorheen. Het makelyk en de materialen kunnen niet overtroffen worden, terwyl het volkomend success gewaarborgd wordt en betaling geschiedt in elk geval afhankelyk van volkomen tevredenheid. Monsters van stellen om in ieder geval te voorzien zyn te zien en de vol, ste garigt te bekomen op persoonlyk aanzoek.

Men kan schikking maken voor betaling in gemakkelyke paaijementen.

Om alle abusen voortekomen, maakt de Heer CLINTON bekend dat zyne pryzen als CHIRURGYN DENTIST zyn als volgt:

Uittrekken	£0 2 6
Stoppen met Goud	0 10 0
Do. „ Amalgam	0 5 0
(In ieder geval wordt de toekomstige bruikbaarheid van den gestopten tand gewaarborgd.)	
Schoonmaken	0 10 0
Uittrekken met behulp van plaatselyke Anæsthesia	0 5 0

Voor het uittrekken en regelen van de Tanden van Kinderen wordt slechts een nominale prys gevorderd.

De Heer CLINTON kan dagelyks geraadpleegd worden van 10 tot 4 uur of op eenig uur, by bestelling.

Opvoeding.

DE Heer BREMNER heeft de eer om te berigten dat, gedurende de afwezigheid van den Heer ALTMANN, op een tydelyk bezoek aan Europa, hy de School in Rozestraat zal voortzetten, en dat hy voor het onderwys der Fransche, Duitsche en Hollandsche Talen zich van de diensten des heeren STOLLE heeft verzekerd, die zoo gunstig bekend is voor zyne grondige kennis in deze en andere Moderne Talen.

GEO. BREMNER, M.A.

DE Heeren ALTMANN & BREMNER maken van deze gelegenheid gebruik om hunne Vrienden en ondersteuners te danken voor het groote vertrouwen, dat zy tot hiertoe genoten hebben, en vertrouwen dat voortaan de School onder hare nieuwe organisatie dezelfde bescherming en aanmoediging zal genieten.

ALTMANN & BREMNER.

Rozestraat, Kaapstad, 21 July 1868.

N.B.—In verband met bovenstaande, geeft de heer BREMNER kennis, dat hy nu ruimte heeft voor een klein getal Kostleerlingen.

Gouvernante.

BENOODIGD door eene jonge Dame, eene betrekking als Gouvernante. Zy is bevoegd onderwys te geven in de vereischte takken eener Engelsche opvoeding, insluitende Muzyk en Teekenen.—Address per brief aan A. ten Kantore van dit Blad.

UITGEBREIDE VERKOOPING

VAN

OPREGTGETEELD MELK VEE.

OP

Maandag, 3 Augustus aanst.,

DE HEER CHARLES BARRY zal te Roodebloem doen verkoopen, een groot gedeelt van zynen kostbaren VEESTAPEL, bevattende AYRSHIRE, KORTGEHOORNDE, HOLLANDSCHE, ALDERNEY, DEVON, KERRY en BRITTANY KOEYEN en VAARZEN.

Voorts den Kort-Gehoornden Bul "ROYALIST," vroeger het Eigendom van den Edelen R. HARE, benevens eenige jonge Kort-Gehoornde en ALDERNEY BULLEN. Verder 3 Ingevoerde ANGORA RAMMEN; te gelyker tyd zullen voor rekening van den Edelen Heer D. VAN BREDA worden verkocht, een aantal fraaye jonge FRANSCHE MERINO RAMMEN en AANTEEL-OOYEN van den Heer M. van Breda's uitgezochte Kudde. Eenige ANGORA OOYEN, behoorende aan den Heer G. C. BEYERS, en het welbekende Aanteel-Paard "WRESTLER," het eigendom van den Heer MICHIEL VAN BREDA.

☞ Mede zal worden verkocht de fraaije Engelsche Karhengst,

"Champion,"

Alhier welbekend als de Vader van menige fraaije Paarden.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

HAMILTON ROSS & CO.,

HEBBEN ONTVANGEN

Per Stoomboot "Cambrian,"

EEN ALGEMEEN ASSORTEMENT

FYNE EN FANCY GOEDEREN,

FANCY TWEEDS, DOESKINS, BREED LAKEN

ENZ., ENZ., ENZ.

Alsmede verdere Byvoegingen tot hunnen wel uitgezochten Voorraad

MANCHESTER GOEDEREN,

Welke zy te Koop aanbieden tegen de laagst mogelyke Pryzen

Hamilton Ross & Co.

Kaapsche Handels Bank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeschreven Kapitaal	£144,000 0 0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopen Winsten	84,210 5 8

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. C. BERRANGE, L.W.V. Voorzitter.
— R. M. ROSS,
— J. J. STEYTLER, Jun.
— W. J. VAN DE VEN, L.W.V.
— W. PORTER, LL.D.
— N. W. MEYER.
— J. S. PRINCE.
— D. A. DE VILLIERS.
— J. J. HOFMEYR, JZ.

AANZOEKEN voor DISCONTOS worden in overweging genomen op MAANDAG, WOENSDAG en VRYDAG in elke week.

De Bank geeft renten op loopende Deposita tegen 2½ pCt. op de loopend saldos van inleggers, op sommen niet minder dan £100 gedurende elke maand.

Op Vaste Deposita:

Voor 6 maanden 3 pCt. per jaar.
Voor 12 maanden 3½ pCt. per jaar.

Londensche Agentschap.

De "London en County Bank" het Londensch Agentschap van deze Bank aangenomen hebbende, is dezelve bereid Traites en Credit Brieven op de "London & County Bank" te verleenen.

Kennis wordt mede by deze gegeven dat de "London & County Bank," Deposita zal aannemen van en Credit Brieven verleenen op deze Bank aan personen naar de Kaap Kolonie vertrekkende—of aan dienen die alaar betalingen hebben te maken, betaalbaar in de Kaapstad.

De Kaapsche Handels Bank koopt ook Engelsche en Uitlandsche Wissels.

Op last van den Raad en Directeuren.

TOBIAS MOSTERT, Kassier.

MALMESBURY.

G. S. HOLMES & CO.

Opvolgers van L. Coats & Co.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curadoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— B. P. DU PLESSIS
— M. VAN DER SPUY, HZ.
— F. J. HUGO,
— I. A. J. ROOS
— J. D. BEYERS, EZ.
— A. J. LOUW,

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, EZ.

Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen.

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

TENDERS

VOOR

Een Aandeel in de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy

ZULLEN ontvangen worden tot op VRYDAG, de 7den Augustus eerstk., en moeten geadressered zyn aan B. B., ten Kantore van *De Zuid-Afrikaan*, Kaapstad.

Aan Bloedverwanten en Vrienden.

WORDT by deze bekend gemaakt dat het den Heer van leven en dood behaagd heeft, op den 16den dezer plotseling van my weg te nemen, myne geliefde Echgenoote MARTHA JACOBA PHILIPPINA DE WET, geb. DE VILLIERS, in den ouderdom van 41 jaren en 9 maanden, my met vier kinderen nalatende om dit smartelyk verlies te betreuren.

A. J. P. DE WET.

Diemersdal, Tygerberg. 20 July, 1868.

NIEUWE GOEDEREN.

JAMIESON & CO.

HEBBEN ONTVANGEN

Ex *Cambrian*,

Een uitmuntend Assortement van de volgende

FANCY & STAPEL MANUFACTUREN.

Dames en Kinder Stroo Hoeden, naar de nieuwste mode en soort
Dames en Kinderen Strooboeden, modisch opgemaakt
Dames Crinoline Hoeden, een uitmuntend assortement
Zwarte Glace Gros de Naples, alle kwaliteiten en breedten
Fancy fraai gekleurde Gros de Naples Kleeden, ieder van 14 to 16 yards, een groote en fraaye verscheidenheid, uitgezocht.
Zwarte Llama, zwarte Gomlastieke Koord
Zwarte en verscheidene andere Strobelegsels en Ornamenten, voor Dames Hoeden
Zwarte Oorbellen, Borstspelden, Knippen
Haarnetten, in Chenille, Naples Koord
Dames Modische Banden, in koord en
Fancy smal Fransch Belegsel Lint
No. 4 Fransch Gekleurd Lute Lint, alle kleuren
Smal Satyn Belegsel Lint, nieuwe patronen
"Calvat's" en andere makers Dames Kid Handschoenen
Fancy Hoepelrokken
Wasdoek voor Tafelkleeden, 6 4 en 8-4
Amerikaansch Laken, gekleurd, effen en Diamond
Mans Witte Hemden, in doozen, met en zonder boorden, alle groottes
Mans Bruine Katoenen Hemden, Mans Overhemden
Sterke Florentine gekeperde Hemden
Sterke Byzantine en Fancy Gekeperde Hemden
Mans en Jongens Canadian Zachte Vilt Hoeden, alle kwaliteiten
West of England Zwart Laken, in korte Lengten
Zwarte Cassimier en Doeskin
Dames en Kinder uitmuntende Kousenwaren, van alle soorten
Foolscap Papier, 12 en 14 lb, effen en gelijnieerd
Mans Bruine Corduroy Broeken
Bruine Satynen Zonneschermen, van alle soorten
4-4 Zwarte Krip, uitmuntende kwaliteit
6 4 Widow's do. do.
Horrock's Linnen, in 36 yards, alle kwaliteiten
Zwart en Wit Gestreept Voerchitz, 8 yards
Bruine en Witte Punjums en Baftas
Fancy Keemrik Voerchitz, nieuwe patronen, 8 yards
"Hoole's" Fancy Keemrik Chitz, Gekeperde Silesias, opgerold en gevouwd, in zwart en alle kleuren
Sterk Wit Linnen, 80, 90 en 100 duim
Belgische Derlies van 18 yards lengte
Brei Katoen en Katoen en Koord
Shepherd's Plaid, Union en Katoenen Broekengoed
Witte Spreyen, uitmuntende kwaliteit
Diaper gekleurde Spreyen, zeer sterk
Fancy Delaine Kleeden, in papier
Witte Katoenen Tafel Damast, 8-4, 9-4, 10-4
Fancy Plaid Wollen Zakdoeken, heldere nette patronen
4-4 Zwart en wit Geruit Winsey
Wit en bruin Linnen Drill
Gedrukte Katoenen Zakdoeken, een groot en verscheiden assortement
Nagemaakte Zyden Zakdoeken, Turksche Roode Doeken
Grof bruin Holland, alle kwaliteiten
Gegland bruin Holland, alle kwaliteiten
Zwarte Llama Tjaals
Uitgewekte Indische fraaije lange zwarte Tjaals
Gekeperd Naakeenet, sterk, in blaauw
Buff, vaal en blaauwgestreept
Gekeperd Florentine Hemdenlinnen, alle breedten
Sterk bruin en wit Gekeperd, 30 duim
72 Duim wit Gekeperd Bedlinnen, extra kwaliteit.
Beddentyk in Blaauw en Wit, en Fancy Gestreept
Blaauw en Wit en Fancy Geruit, een groot assortement tegen zeer lage pryzen
Moleskins en Corduroys, in alle kleuren en kwaliteit, van ongewone waarde.

Heerengracht.

Westelyke Provincie Bank.

PAARL

Nominaal Kapitaal, ...	...	£50,000
Opbetaald Kapitaal, ...	...	30,000
Reserve Fonds, ...	...	10,000

Directeuren.

Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— A. J. LOUW.
— MELT VAN DER SPUY, Hz.
— A. J. BECKER.
— P. DE V. MOLL.
— J. J. PROCTOR, M. P.
— J. SMUTS, M.D.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt,
3 Maanden en daarboven, ... 3 per Cent.
6 „ „ ... 4 —
12 „ „ ... 5 —

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens 10 ure, om over Applicaties voor Discontos beslissen.

Boyveau Laffecteur's Rob.

Gauthoriseerd en opgenomen door de Geneeskundige Faculteit van Frankryk.

DEZE SYROOP, toebereid en als echt gewaarborgd door de naamteekening van DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS, is voortreffelyker als de essen en syropen van Sarsaparilla, Luisinier, Jodine van Potassium en andere kunstachtige toebereidselen, zynde gemakkelyk te verduwen, en aangenaam voor smaak en reuk. De ROB wordt aanbevolen door de Geneeskundige Praktizyns van alle landen voor de genezing van Douwworm, Gezwellen, Kanker, Verzweringen, ontaarde *gales* Scheurbuik, Schurft, en Witte Vloed. De Rob de Boyveau Laffecteur is nuttig voor de radikale genezing, en in een zeer korten tyd, van scherpen witten vloed, en nieuwe en oude aanstekelyke kenteekenen. De ROB geneest vooral syphilitische ziekten, hetzy primitief, of voor de tweede of derde reis.

De HANDEL wordt voorzien by referte aan den Ondergeteekende.

DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS.

12, Rue Richer, Parys.

Algemeen Depôt, in Kaapstad—L. AVERY.

MAANS VERANDERINGEN.

Aug. 3 Volle Maan..... 1u. 6m. 's Namiddags
11 Laatste Kwartier 1u. 42m. 's Voormiddag
19 Nieuwe Maan 11u. 10m. 's Namiddags
25 Eerste Kwartier 2u. 1m. 's Voormiddags

ZONS OPGANG.

July 27, 6u. 57m.—28, 6u. 57m.—29, 6u. 56m—30, 6u. 55m.—31, 6u. 54m.

ZONS ONDERGANG.

July 27, 5u. 15m.—28, 5u. 16m.—29, 5u. 17m—30, 5u. 17m.—31, 5u. 18m.

HOOGWATER.

's Morgens.—July 27, 9u. 2m.—28, 10u. 26m.—29, 11u. 35m.—30, 0u. 5m.—31, 0u. 50m.

's Namiddags.—July 27, 9u. 45m.—28, 11u. 5m.—29, —u. —m.—30, 0u. 28m.—31, 0u. 10m.

LAAGWATER.

's Morgens.—July 27, 3u. 40m.—28, 4u. 6m.—29, 5u. 20m.—30, 6u. 17m.—31, 7u. 0m.

's Namiddags.—July 27, 3u. 24m.—28, 4u. 46m.—29, 5u. 50m.—30, 6u. 39m.—31, 7u. 20m.

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 27 July 1868.

ZUID-AFRIKAANSCHE GOUDVELDEN.

En dus zyn de hooge verwachtingen van Herr Mauch betrekkelyk de rykheid onzer goudvelden goed op weg van te blyken iets meer dan eene mythe te zyn. Het schynt uit de berigten, die ons van tyd tot tyd bereiken, te blyken, dat er niet alleen goud gevonden is, maar dat de vooruitzigten der gravers hoogst aanmoedigend zyn. Met onze gewone ongeloovigheid, zullen wy niet meer aan de helft van het nieuws dat ons bereikt gelooven, en wat deze helft is zullen wy ook nu niet verklaren. Het is genoeg om te berigten, dat wy onzen letter nog niet versmolten hebben ten einde olifanten te jagen of onszelven te beschermen, en ook onzen drukkersduivel niet hebben aanbevolen om naar de mynen te gaan, ten einde gouden "nuggets" in kwarts te vinden, in stede van zyne gewone taak te vervullen. Wy mogen ongelyk hebben, maar wy denken er ook voor geen oogenblik aan om zelve naar de goudmynen te gaan, en meenen dat de redenen welke ons tot dit besluit gebragt hebben, meer of min den Kolonialen Exodus naar de goudvelden zullen regelen. Eene zaak is in alle gevalle zeker, dat de goudgraver vele moeijelykheden moet overwinnen, ontberingen uitstaan, en groote uitgaven doen in den eersten tyd van zyne onderneming. Of zyn succes hem voor dit alles zal beloonen is een vraag, die niet beantwoord kan worden. Wy zyn er ver af om ondernemingsgeest te willen ontmoedigen, maar nu zich eene soort goudmanie van den publieken geest heeft meester gemaakt, achten wy het slechts billyk om voorzichtigheid aanteraden aan hen, die door de goudkoorts mogten aangevallen worden. Maar mogten de Victoriagoudvelden zoo ryk of zelfs ryker blyken te zyn dan die van Californie en Australie waren, dan zou het belangrijk zyn om nategaan welke de waarschynlyke gevolgen hiervan voor de Zuid-Afrikaansche kolonisten in 't algemeen zullen zyn. Zou hun handel verbeteren? Hunne nationale nyverheid toenemen? Zouden de koffers met opgehoopten rykdom worden opengesloten, en zou men, even als Napoleon de prachtige beelden der apostelen in Rome deed smelten om kunsten, wetenschappen en nyverheid aantemoedigen, het geld tot nuttige doeleinden besteden? Dit zyn vragen, die wy erkennen niet te kunnen beantwoorden. Diepzinniger hoofden dan wy heb en zich met hare oplossing bezig gehouden, en het vraagstuk vooralsnog tot een onthaald verklaard. Op zekeren tyd heeft men gedacht dat de outzagchelyke invoer van goud in Engeland dadelyk het Bankdisconto zou verminderen, maar juist het tegendeel heeft plaats gevonden. Nooit was het disconto zoo hoog als toen de nuggets het overvloedigst waren. Toen de verschepingen van goud op groote schaal naar Engeland voorhielden, daalde het disconto, en vele jaren lang is het niet zoo lang geweest als op dit oogenblik. Financiers en aktiehouders mogen dit kunnen verklaren; maar zy hebben het tot hiertoe nog niet voldoende gedaan, en daar wy noch het eens noch het andere zyn, willen wy ons niet bloot geven door een bepaald gevoelen over de zaak te uiten.

Het is echter tamelyk zeker dat als er goud in beloonende hoeveelheid gevonden wordt in de Victoria velden, er in onze maatschappelyke betrekkingen noodzakelyk groote veranderingen moeten plaats grypen. In de eerste plaats zal onze tegenwoordige beschikbare arbeid in een ander kanaal geleid worden. Dit is zeker, maar zal dit ons surplus kapitaal utiliseren, hetwelk nu in de kelders onzer groote compagnien rust, of opgegeten wordt in de twopence halfpenny bankinrigtingen, die, hoewel wettig gevestigd, volstrekt de ware zaak niet zyn. Het kan gebeuren, dat gelyk in andere landen het geval is geweest de goudgraver zich ryk maakt en het voorkomen des lands verandert. In dat geval zal hy even als elders de weldoener van zyn land en geslacht genoemd worden. Mogt het echter anders uitvallen, en onze goudgraver slechts een beschaafder of, om het zachter uittedrukken, een slugt fler van verkeerd gerigte ondernemingszucht worden, wat kunnen wy dan van de prachtige Victoriagoudvelden van Zuid Afrika verwachten? Uit de Douane-opgaven blykt het duidelyk genoeg dat onze landbouwprodukten slechts voor een zeer klein gedeelte in onze ware behoeften voorzien, want wy vinden dat Valparaiso, eenige duizenden mylen van ons verwyderd, met voordeel mededingt met zulke inlandsche plaatsen als Hopetown en Graaff-Reinet. Hoe zal het nu zyn als de ploeg voor de pik, de spade en de goudwasschersmand verlaten wordt. De vraag ontstaat dus welke uitwerking de goudontdekking op de bestaande voorzieningen in onzen mondvoorraad zal hebben, en hoe de mynen, als zy goed uitvallen, op den algemeenen handel en industrie der kolonie zullen werken? Wy hebben deze vlugtige opmerkingen daarhenen geworpen meer om tot discussie uittelokken, dan met het doel om onze eigene inzigten aan onze lezers te geven, en als wy er in slagen om de algemeene aandacht op deze zeer belangryke zaak te vestigen is ons doel voor het tegenwoordige bereikt,

AANSTELLINGEN.—De Heer Jacob Philip Zietsvogel, tot vrederegter van de wyk Vogel Rivier, afdeeling Somerset, in de plaats van den Heer George Dunkler, die bedankt heeft; De Heer Henry Mailer, tot vrederegter van het distrikt Alexandria; De Heer James Faunce Lanstis tot vrederegter van distrikt King Williamstad; De Heer J. L. Preterius tot post agent te Great Vlei, afdeeling Cradock, gelegen aan den weg tusschen Middelburg en Burghersdorp.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor boedel van Gaayer, overleden eerste en tweede, 5 en 12 Augustus; John Ruscouw Blanckenberg, vroeger bekend als Johannes Nicolaas Ruscouw, J. N. zoon, eerste en tweede, 5 en 12 Augustus; Joseph Heath Springbok, speciale, 12 Augustus; op het magistraatskantoor, Robertson, boedel van Karel Frederik Kirstein, en nagelatene huisvrouw, Jeanette Sophia Cruywagen, 5 en 12 Augustus; op dito, Victoria West, boedel van Fredrik Kouy, derde, 17 Augustus; op dito, Richmand, boedel van Petrus Johannes Beetje, en Jan Hendrik Beetje, derde, 26 Augustus; op dito, Graaff Reinet, boedel van Petrus Jacobus Philippus Storm, gewoonlyk bekend als Phillis Storm, eerste en tweede, 4 en 11 Augustus; op dito, Fraserburg, boedel van Jacob Daniel Cilliers, eerste en tweede, 10 en 17 Augustus; op dito, Fort Beaufort, boedel van Theunis Christiaan de Klerk, speciale, 15 Augustus; op dito, Oost Londen, boedel van John Henry Pedlar, eerste en tweede, 7 en 14 Augustus.

GEDWONGEN SEQUESTRATIE.—Boedel van Mathew Berry, van Port Elizabeth, uitslelhouder.

SCHUTBRIGT.—In het schut Troe Troe, Clanwilliam, bevindt zich, binnen den bepaalden tyd, een lichtroode os, regteroor slit, linkeroor zwaluwstaart. Indien niet voor of op den 8sten Augustus, 1868, gelost, zal dezelve op dien dag worden verkocht.

TOL IN DE AFDEELING GEORGE.—Het tolhek op Barbierskraal in de Afdeeling George, aan den weg van Georgestad naar Knysna, is met vergunning van Z. E. den Gouverneur afgeschaft en een ander daarvoor in de plaats gesteld te Pampoenkraal op dezelfde weglinie.

VOOR GENESHEEREN.—Gegadigden naar de vakante betrekking van Resident Chinsyn aan het Dwangarbeiders station te Buffelsrivier, in Namaqualand, kunnen met overlegging hunner dokumenten daartoe aanzoek doen by den kolonialen Secretaris, die ten zyne kantore alle inlichtingen geven zal. De benoemde zal ook de particuliere praktyk mogen uitoefenen.

REHABILITATIE.—De boedel van Johannes Casparus Jurgens Vos, van de Kaapstad, is op last van het Hooge Geregtshof, van sequestratie ontheven.

UNION BANK.—Op de speciale byeenkomst der leden van deze bank is de Heer John Shepherd eenstemmig tot direkteur gekozen in plaats van den Heer Salomon, die bedankt heeft.

HOOG GERECHTSHOF IN CHAMBERS.—Donderdag, 23 July.—Advokaat Cole, trad op voor applikanten in zake Colison Zonen & Co. vs. Wege, waarin Advokaat de Villiers voor verweerder verschen, en aanzoek deed om beslag te mogen leggen op zekere gelden, in handen van verweerder en behorende aan J. P. Roux te Stellenbosch, tegen wien de applikanten een vonnis hadden voor £339 13 10 met interest. Toen de executie volgde vond de bajuw niets om aan te slaan, maar vernam dat Roux, die toen op togt was, eenige schapen had achtergelaten om door Wege verkocht te worden. Toen Wege daarop verzocht werd uit de opbrengst der verkooping den eisch van het Hof te voldoen, zeide deze, dat hy de schapen op krediet had verkocht, en dat volgens eene tusschen hem en Roux gemaakte overeenkomst, de aan dezen laatste toekomende £433 niet vóór den 7den November e.k. betaalbaar was, op welken dag hy aanvaardt dat geld in het Hof te betalen. Applikanten waren daarmede niet voldaan, maar het Hof weigerde verdere orders te geven, latende het aan applikanten over om gedwongen sekwestratie aan te vragen. De uitspraak was, dat het geld op 7 November in het Hof moest betaald worden. Omtrent de kosten werd bepaald dat applikanten die van verweerder dragen moesten, maar ze by zyne vordering tegen den boedel konden in rekening brengen.

HET VASTGOED in den insolventen boedel van J. J. P. du Toit van Stellenbosch, is ll. Vrydag onder administratie van de Algemeene Boedel en Weeskamer verkocht voor £1100. De heer J. C. Overbeek was de kooper. Stukwaren haalden van £11 tot £17 en wyn £1 10 per lagger.

DE TWEEDE VOORSTELLING van het met roem bekende gezelschap: "*Door Yver Bloeit de Kunst*," op ll. Donderdag gegeven, was wederom een groot succes. Alle spelers kwamen zich dan ook uitnemend van hunne taak, en het is voor het gezelschap eene strekkende voldoening, dat het publiek wederom in zoo groote tal was opgekomen, en dus zoo lofwaardig deze goede zaak ondersteunt. Mogen de liefhebbers dien byv. steeds blyven ondervinden!

EENE DEPUTATIE, bestaande uit 25 Oostelyke leden van het Parlement hebben Vrydag hare opwachting by Z. E. den Gouverneur gemaakt, ten einde Z. E. de wenschelykheid voort stellen om beide Huizen der Wetgeving na het einde der tegenwoordige zitting geheel te ontbinden. Z. E. ontving de deputatie minzaam en hoorde aandachtig hare redenen aan, die hy niet ongegrond vond.

DE "FLORENCE" AANGEHAALD.—Deze schoener is door de Douane authoriteiten aangehaald ten gevolge van eenige ongeregeldheden in het verschepen van wynen en geestrykes dranken. Er waren eenige kisten aan boord, die niet waren opgegeven volgens de regels, en een ambtenaar werd Donderdag op het schip geplaatst. Men zegt dat de aangehaalde artikelen uit de "E. Shun" waren overgeschepen, en de kapitein niet bedoeld heeft de wet te overtreden.

DE TOGT VAN H. M. STOOMBOOT "PETREL" NAAR WALVISCH BAAI.—Uit eene mededeeling, door Z. E. den Gouverneur ll. Donderdag aan het Parlement gezonden, blykt dat Kommandant Cochrane, al haar op den 23 Juny jl. is aangekomen. Hy vond de Baai verlaten, maar vernam dat zekere Iwesen door de Hottentotten op den 26 Mei vermoord was, uit weerwraak, voor het schieten op inlanders, die water gedrunken hadden op een plaats, waar hy dit niet; wilde gedogen. Het land eenige mylen ingegaan zynde, had hy een Damara ontmoet, die hem een brief overhandigde van den heer Higgs te Bokberg aan den heer Dagts, te Sandwich Haven, waaruit hy vernam, dat de heeren Palgrave en Green nog in leven en welvarend waren.

De Kommandant begaf zich toen naar naar laatste gemelde haven, waar hy van den heer Eggert, een Duitsch Zendeling, vernam, dat hy eenigen tyd geleden, door Jacob Booi, te Rooibank, beroofd en met verlies van zyn leven bedreigd was geworden, maar hy kon geen narigt bekomen of eenige der andere stations in gevaar waren. Hy was hierop naar Walvisch Baai teruggekeerd, maar niet vernemende, dat de Europeanen in de nabyheid, hulp verzochten, had hy het niet raad aan geoordeeld langer te vertoeven, en daarom de terugreis ondernomen.—En hiermede eindigde de roemryke expeditie!

DOOD DOOR KLEM IN DE KAKEN.—Woensdag ll. is zekere Shanahan, een vrywilliger, aan klem in de kaken, veroorzaakt door een zware duim, overleden. Hy werd ll. Donderdag, met militaire honneurs begraven.

VOLGENS TELEGRAM, Vrydag middag by de Kamer van Koophandel ontvangen, zyn de barken *Shantung*, *Sea Rover* en *Constantia* by Oost Londen vergaan.

KAAPSCH STADSBESTUUR.—In de gewone vergadering van den Raad op ll. Woensdag gehouden, toonde de rekening van den Thesaurier een overtrokken balans aan van £2441, en de Secretaris kreeg last om alle belastingschuldigen, die voor zekeren tyd achterstallig waren met de betaling, in regten te betrekken.—Op voorstel van de Commissie voor Publieke Werken werd de tender van den heer Basket voor het maken van een riool in de Buitengracht voor £80 aangenomen.—De heer Ardenne deelde mede, dat in betrekking tot het bergen van petroleum in de jeuwe regulatien nog geene bepaling was opgenomen, maar dat de Regering echter de zaak in overweging nam.—De heer Martin stelde eene resolutie voor, waarby de Raad zou verklaren, dat, daar zekere veranderingen in de goten in de Pleinstraat geschied waren op last van eenige leden der commissie voor Publieke Werken, de kosten daarvoor onwettig waren gemaakt en dus niet op rekening van de municipale fondsen konden geplaatst worden. De motie werd echter ingetrokken, omdat de heer Martin kennis had moeten geven van een voorstel ter herziening eener resolutie van de voorgaande vergadering.—Op voorstel van den heer Bam werd besloten, de nommers van de tegenwoordige verdeeling der stad in distrikten op de hoeken der straten te laten plaatsen, in plaats van de oude die er nu staan.—De heer J. A. Bam deed daarop het voorstel om in het midden der stad een stuk municipalen grond uit te kiezen en af te zonderen voor een schouwburg, en na goedkeuring van Z. E. den Gouverneur te hebben voor de vereeuwiding daarvan, dien grond tegen betaling van tien ponden sterling over te dragen aan een particulier of eene maatschappy, die na behoorlyke competitie een door den Raad goedgekeurd schouwburg-gebouw aldaar zou hebben opgerigt. De motie werd na eenige discussie ter stemming gebragt en verworpen.—De heer Maynard stelde voor om het besluit door den Raad genomen, betrekkelyk het begin der Waterwerken aan de Pinkteklip stroom te herzien, maar dit werd afgestemd. Na nog eenige onbelangryke zaken afgedaan te hebben, verdagde de Raad.

Eene speciale byeenkomst van den Raad werd Vrydag gehouden, om het rapport te overwegen der speciale commissie omtrent de voorstellen der regering over de Havenwerken. De Raad nam het voorstel der commissie aan om eene petitie tegen de regeringsvoorstellen by het Huis indienen (reeds dienzelfden middag gedaan.) De petitie veroordeelt het bouwen van magazynen en pakhuizen aan de werken, daar vele dergelyke gebouwen in de stad ledig staan, en keurt ook den aankoop der steenhelling door de regering af.

DE PLOEGWEDSTRYD.—Wy laten hier volgen het volledig rapport van den uitslag, dat wy Woensdag ondanks alle aangewende moeite niet magtig konden worden:—

Voor den eersten prys, beste ploeger, met enkelen ploeg en twee paarden waren 9 mededingers:—

B. W. Alderman, D. Jennings, W. Oxenham, J. Cooper, J. Cooper, N. MacWilliam, C. Ruscouw.

De eerste prys werd gewonnen door D. Jennings, en de tweede door J. Cooper. Extra pryzen werden toegekend aan B. W. Alderman en J. Cooper.

No. 2.—Kolonial gebren ploeger, de heer A. A. Alderman was de eerste; de heer J. van Reenen was de tweede, maar nam geen prys.

No. 3.—Voor de beste ploegers. W. Oxenham, eerste en J. Cooper tweede.

No. 4.—Voor den besten dubbelen ploeg, kolonial geboren ploeger, waren de volgende mededingers:—J. G. Louw, Jan van Reenen, C. Hare, Fischer, C. F. Neethling. De pryzen werden gewonnen door, 1 de heer Hare, 2 de heer J. G. Louw. De e stryd was zeer belangwekkend, door de veelerlei ploegen en de moeite die gedaan werd.

No. 5.—Voor het 12 uima werk waren de volgende:—Jan van Reenen, C. Hare en J. Louw. De eerste en tweede pryzen werden genomen door C. Hare en J. Louw.

No. 6.—Voor den besten enkelen ploeg in het werk met 2 paarden vertoond, werd gewonnen door J. Cooper, met een Ransome & Zoons Y.L.

No. 7.—Voor den besten ploeg, voor het breken van land met beschjes en op. (Niet uitgewezen.)

No. 8.—Voor den besten ondergronploeg in het werk, M. J. Johnson, eerste. De heer J. van Reenen dong mede, maar trok zich terug.

No. 9.—Voor den besten dubbelen ploeg in het werk vertoond, Chas. Hare 1; J. G. Louw, 2; J. F. Fischer, 3.

No. 10.—Voor den besten ploeger met enkelen ploeg en twee paarden, alleen door pryshalers te betwisten, genomen door den heer A. A. Alderman.

No. 11.—Voor de beste egge, in het werk vertoond met twee paarden en één man, waren de volgende:—C. Alderman, Jan Louw, Jan van Reenen; R. M. Ross (bestuurd door J. Johnson) en C. V. F. Neethling. Prys £2, genomen door Jan van Reenen.

No. 12.—Voor de beste egge, in het werk vertoond, met vier paarden of ezels; geene inschrijvers.

No. 13.—Voor het beste paar ploegpaarden in het werk vertoond. Prys, een Zweedsche ploeg, door den heer C. J. Ackerberg ten geschenke gegeven, gewonnen door de paarden van den heer J. van Reenen, twee krachtige dieren uit den hengst Champion.

DE WEL-EERW. HEER DR. VOS van Piketberg zal op den 28sten July de dienst te Riebeek West waarnemen.

SWELLENDAM.—Er heerscht veel ziekte aan de Zuurbraak Zendelingpost. Vier-en-twintig gevallen van koorts zyn onder behandeling van Dr. Shand, en reeds zyn drie gestorven. Gebrek aan voedsel en vindelykheid, alsmede koude en ongemak, schynen de kwaal in de hand te werken.

SPRINGBOK, 18 JULY, 1868.—Een correspondent van *Het Volksblad* meldt van daar, dat er water in overvloed gevallen is, en zegt verder:—Op 't oogenblik dat ik schryf regent het zoo erg hard als ik in geen jaren gezien heb: het is water en niets dan water wat men ziet; elke kloof loopt als een kleine rivier. Over een maand zal het veld er prachtig uitzien. De boeren hebben allen gedaan met ploegen, en ieder verwacht van dit jaar een goeden oogst. De handel begint beter te worden en zou nog beter zyn, indien het trekvee van de koperryders niet in zoo slechten staat was door de vorige droogte, en nu een weinig tyd verscheidene in een betere conditie voor het werk te komen. Dat is de reden dat er nu nog niet zooveel transport-wagens op het pad zyn als in andere jaren het geval is. Ikzelf zy, de rooiuitzigten zyn nu goed. Een Hottentot kwam gisteren alhier aan en vertelde den agtenden magistraat, den heer Welby, dat hy het gerammte van een blanken man zoo wat twee uren te paard van hier had gevonden, dien hy vermoedelyk op de eene of andere wyze vermoord te zyn; waarop de waarkere agerende magistraat met den onderbajuw, een politiedienaar en den Hottentot, die het bericht gebragt heeft, naar de aangeduide plaats vertrok. Daar gekomen zynde, bevonden zy dat het een gerammte van een jong paard was, waarvan het ongedierte dan kop en de onderste leden van de pooten weggevoerd had, latende het middendeel en de manen op de plaats, waar het dier gestorven was. De reden dat de Hottentot zeide dat het een blanke was, is, dat hy de manen van het paard voor het haar van een blanke aangezien had. Dat het een blyde toeloorstelling voor de twee beambten was, is ligt te begrypen.

DE MOORD TE HUMANSDORP.—Een correspondent levert aan een tydgenoot, onder datum van 18 dezer, het volgende verslag van die gruweldaad:—"Een allerwreedste moord werd Zondag voor acht dagen gepleegd, zynde het slagtoffer een kleurling, January Jacobs genaamd, en de moordenaar een Hottentotsche arbeider, Jacob Arantes geheeten, in zekere mate bygestaan door de dochter des overledenen, een meid van ongeveer 19 jaren oud. Uit de getuigenis in het Hof afgelegd blykt, dat de aanleiding tot den moord was, het weigeren door den overledene by meer dan éene vroegere gelegenheid, om zyne dochter toe te laten met den gevangene, die gehuwd is, zamen te leven. De overledene was in zyne hut en had zich juist ontkleed, toen gevangene er in kwam met een mijnstamper (gelyk aanzien aan een stevigen kuppel) en, zonder de minste aanleiding, den overledene een slag op het hoofd toebragt. De eenige woorden daarop door den ongelukkige geuit, waren "o God! was om doet gy (Arantes) dit?" Daarop volgde onmiddelyk de tweede slag achter den rek, en een derde op den linkerslaap, toen instuurlyk de levensvonk werd uitgedoofd. Daarop begroeven gevangene en de meid (de dochter van den ouden man), met een knaap (die later getuige voor de kroon is geworden), het lyk op eenigen afstand aan den onderkant der hut in een tuin, en keerden naar dezelfde hut terug, gebruikten denzelfden stamper waarmede de bloedigedaad was uitgevoerd, stampten wat koren uit en nuttigden een heerlyk maal. De arme knaap werd tot stilzwygen en geheimhouding verpligt, door de bedreiging van een gelyk lot als zyn vader was te zullen gevallen, indien hy de zaken aan het licht bragt. Doch kwade daden kunnen niet altyd verborgen blyven. Wy brengen onzen yverigen Resident Magistraat grooten lof toe voor het nemen van zulke tydige maatregelen, toen slechts een flauw gerucht van de verdwyning des overledenen aan hem gerapporteerd werd, door in persoon naar de plek te gaan en de zaak te onderzoeken, daar de overledene toen slechts gezagd werd vermist te zyn. Aan onzen hoofdkonstabel is dank verschuldigd voor zyne prompte hulp in het opsporen der misdadigers. Beide gevangenen zyn ter teregtstelling verweten, en van hetgeen ik uit de kruisvragen, aan den gevangene gedaan, vernomen heb, kan ik zeggen dat hy indirekt (ofschoon onbewust, hoewel meer dan eens behoorlyk gewaarschuwd) erkend heeft de bloedige daad te hebben bedreven."

HANOVER.—Uit die plaats wordt aan een tydgenoot dd. 18 July, onder anderen het volgende medegedeeld:—"Op Woensdag, den 8sten dezer, hadden wy alhier een sneeuwstorm, zoo als hier nimmer van te voren is gezien. De vlokken begonnen omstreeks ten 3 ure, in den namiddag, te vallen, hetwelk tot laat in den avond aanhield, zoo dat het geheele dorp ongeveer zes duim onder die sneeuw bedolven lag. Het gezigt dat Hanover toen aanbood was buitengewoon vreemd, en kan slechts worden vergeleken by een Zwitersch dorp in het hartje van den winter, daar alle huizen en boomen als in een wit kleed waren gedoscht. Oud en jong vermaakten zich gedurende eenige dagen met het gooijen van sneeuwballen, terwyl anderen sneeuwpoppen maakten.—Ik ben verblyd dat de deugniet, die, zoo als ik in myn vorige melding, een aanslag op eene boerenvrouw pleegde, gevat is, en in onze gevangenis zit. Hy is een smerige, één-oogige Hottentot, van een gemeen uiterlyk, die, zonder twyfel, de straf niet zal ontgaan, die hy verdient."

VRYSTAAT.

Grootvallei, 10 July, 1868.

(*Van den eigenen Correspondent van de Tyd*).

Uw correspondent heeft deze week niet veel byzonders te berigten. Verleden week Vrydag hadden wy, zoo als ik reeds heb gemeld, regen, sneeuw en wederom regen. De grond, die nog steeds nat en tot ploegen geschikt was, werd nog geschikter voor het gezaaide, en weldra was deze week bykans alle berig geweest met ploegen en zaayen.

Woensdag, 8 dezer, begon echter de oostewind weer sterk en onpleizierig te waayen, en toen wy gisteren morgen opstonden, was de aarde weer bedekt met sneeuw. De wind werd noordelyk en den geheelen voormiddag hadden wy buyen van regen en sneeuw, door zonneschyn afgewisseld; de wind werd sterk en draaide westelyk; het was onaangenaam weer en juist zoo als wy het in Noord-Europa in de maand Maart gewoon zyn. Hoewel dit soort van weer zeer goed is voor het veld, alsook voor het gezaaide, is het toch zeer onaangenaam, en ieder voelt heden de aangenaamheden van het warme weer, hoewel de gryp van nacht erg is gevallen. Ik heb nog zulk een straffen winter niet hier beleefd. Volgens gezegden van de Kaffers kunnen wy een vruchtbaar jaar verwachten. De Kaffers zyn voornemens om met de eerste nieuwe maan weer te gaan pikken. Volgens myne opinie is 20 July, de dag bepaald tot het begin der occupatie van het veroverd grondgebied, zeer goed gekozen, want de occupeerders zullen dan niet alleen in staat zyn met ploegen en zaayen te beginnen, maar ook de Kaffers te verhinderen zulks in het veroverd grondgebied te doen. De ervaring heeft ons genoegzaam geleerd hoe moeijelyk het is de Kaffers uit de bergen te verdryven, wanneer zy daar tuinen hebben, want naauwelyks verdreven, keeren zij wederom naar hunne tuinen terug. Maar worden zy nu ter regter tyd verhinderd om tuinen te maken, dan zullen zy andere plekken daarvoor moeten opzoeken, en de occupeerders zullen ze nu beter en zekerder kunnen verdryven dan eenige maanden later. Hetzelfde was met ons hier het geval. Wy trokken vast lager te Abrikoskop op 1 July, 1867, ploegden van hier uit op onze plaatsen en verhinderden de Kaffers alhier te zaayen. Het gevolg hiervan was, dat wy eenige maanden later, zelfs te midden van den oorlog, veilig onze plaatsen konden bewonen. Eenige willen beweren, dat de occupatie op dit gedeelte onmogelijk is, maar ik heb reeds boven gezegd, dat het nu het gunstigste oogenblik is met de occupatie te beginnen. In het veroverd grondgebied reeds wonende van af 15 Januarry, 1867, spreek ik by ondervinding. Ik ben niet bekend met het geheele veroverde grondgebied, voor zoo verre het op dit oogenblik veilig gerecht wordt voor occupatie, maar voor zoo verre ik er goed mede bekend ben, durf ik openlyk myn gevoelen zeggen.

Het reeds in 1867 verkochte gedeelte van het veroverde grondgebied, geinspekteerd door Landmeter A. P. van den Bosch, is bewoond van plaats tot plaats, van daar af naar het zuiden van de inspectie van K. J. de Kok, en die plaatsen, welke zich ten noordoosten van Muilspruit bevinden, alsook eenige plaatsen aan de zuidwestzyde der Muilspruit tot aan Bezuidenhoutsfontein, alwaar zich een lager der andere koopers van dezelfde inspectie bveen bevinden, wier plaatsen van af Lotspilaar en Gouverneurs kop naar Caledon gelegen zyn. Deze streek is niet bewoond van Kaffers, slechts hier en daar eenige kleine kralen welke by de koopers der plaatsen wenschen te blyven. De op 6 dezer verkochte plaatsen ter inspectie van Van den Bosch kunnen terstond door de respective koopers betrokken worden en behoeven niet eerst in lager bveen te komen. Wel is waar zyn van Molanpo's kaffers op deze plaatsen weonachtig, maar ze hebben hun tuinen afgeoogst en zullen in vrede vertrekken, wil de kooper de Kaffers niet daarhouden.

Voor hen die op 6 dezer plaatsen onder Inspectie van K. J. de Kok kochten is het niet raadzaam om terstond elk zyn plaats te gaan bewonen, maar de voorzigtigheid vereischt, dat ze eerst eenigen tyd, misschien eenige maanden, in een vast lager bveen blyven, en van daar hunne plaatsen gemeenschappelyk gaan bewerken, zoo als wy het maakten van af Abrikoskop. Hetzelfde kan gezegd worden van plaatsen, geinspecteerd door C. Fleck. By Clockelanie is een heer, vergezant en leelyk te noemen, Tslotloana genoemd, alwaar altyd eenige dieven verbyt houden; deze plek door een der wachten behoorlyk gezuiverd en dan door de occupanten in bezit genomen, zou den geheelen omtrek beveiligen. Hoe het in Commabergen gesteld is weet ik niet zeker te zeggen, maar wanneer de kaffers aldaar door de grantees en koopers van plaatsen als ookoloor de wachten verhinderd worden tuinen te maken, aldaar moeten de kaffers zelfs de leeyste spelonken verlaten, want zonder tuinen kunnen ze niet leven en hebben ook nu reeds gebrek aan graan.

Maar laten wy nu zien hoe de zaken zullen gesteld zyn, indien het geval mogt wezen, dat de wachten, grantees en koopers van plaatsen in onvoldoend getal opkomen.

De Kaffers zullen aldaar eenige hinderlyke tuinen maken, en om hen te verdryven zou weer een groot kommando noodig zyn, met moeite en kosten verbonden. Tegen den tyd dat het commando byeen was, zouden de tuinen weer omgepikt wezen en dezelfde moeite om de Kaffers te verdryven als te voren.

Zoude geen kommando opgeroepen worden om de Kaffers te verdryven, dan ging voorzeker de diervery in den ouden Vrystaat weer zoo erg aan, dat geen plaats langs de oude lyn veilig zou zyn, en wat zoude Moshesh antwoorden indien men hem de gruwelen voorhield? Ja, zoude de oude vos zeggen, de dieveryen worden gepleegd door Kaffers wonende op gronden, welke de Vrystaat als de zyneu beschouwt; ik Moshesh heb daar niets te zeggen, maar hy vergat om er by te voegen, dat het volk op zyn order daar moest gaan; op zyn order stelen, rooven, plunderen en moorden zy, en dat al het gestolen goed naar hem moet gebragt worden, en hy geeft alsdan uit den gestolen buit den dieven de beloning.

Kommandant Bowker doet zyn best, zoo als Molanpo's Kaffers zeggen om de dieveryen der Basutos te verbieden, maar wordt gehoor hieraan gegeven? Ik zeg neen, want in de laatste tyden zyn de dieveryen erger geweest dan ooit te voren.

Wat zegt Ch. Kent in zyn brief gepubliceerd in den "Friend" d.d. 4 July? ik heb gehoord dat de Gouverneur zeide er zou geen moord meer plaats vinden door de Basutos, en zyn (Kents) zoon werd door Pushuli's zoon, een (Britsch onderdaan,) brutaal vermoord en zyne beesten met geweld genomen.

De heer Ch. Kent, die zeker een goed geloof in Sir Philips woorden gesteld en in dit vertrouwen onvoorzichtig geweest is, moest het duur betalen, dat hy aan de woorden van Sir Philip geloof schonk.

Het eenigste middel om dieven en moordenaars uit het veroverde grondgebied te houden, is spoedige occupatie der grantees en koopers met behulp der wachten, en dat de koopers op de onveilige plaatsen zich in lagers byeenhouden tot tyd en wyl de Basutokwestie finaal zal beslist zyn, hetgeen toch niet meer zoolang kan duren.

SMITHFIELD, 7 JULY.—Niet onaardig is de passage eenige dagen geleden in Kafferland voorgevallen; acht kaffers waaronder een kaptein allen gewapend omsingelde een policieman op reis naar Aliwal, namen zyne wapens af, en dwongen hem, met hun het vee uit de kraal van Greyling te gaan stelen; dit mislukte echter door de waakzamheid der honden, waardoor de bewoners op hunne hoede werden gebragt; de kaffers gingen nu met hun gevangene naar Langberg, gaven hem paard en wapens terug en lieten hem rustig zyn reis vervolgen, en zoo kwam de prisonier er met den schrik af. Voorwaar een sprekend bewys van Engelsch prestige, op de Basutos.

Transvaal.

POTCHEFSTROOM, 6 JULY.—Eene preek, door den Eerw. Croghan, van Bloemfontein, gepasseerde week hier gehouden, had by sommigen nog al sensatie verwekt. Zoo als gy weet, behoort deze tot de High Church of England. Hy zoude, hoor ik o. a. het navolgende verkondigd hebben:

a.—Geene zaligheid is mogelyk, tenzy men lid is ja van de High Church of England.

b.—Geen kind wordt zalig tenzy het gedoopt is.

c.—De leeraars (dus ook hy, Mr. Croghan), kunnen absolutie van zonden verleenen.

d.—Vrydags moet men vasten en 's avonds steeds bidden.

e.—Elken Zondag morgen moet men het avondmaal gebruiken, of men gaat verloren.

f.—Alle evangeliedienaars (buiten die van de High Church), zyn niet van God gezonden, en zyn slechts kwakzalvers, enz. enz.

AMMUNITIE VOOR HET COMMANDO.—Verleden Vrydag vertrok een wagen van hier met 250 lb. kruid, 2000 lb lood en dopjes, welke hoeveelheid hy genaamd niet voldoende is voor den Commandant Generaal Paul Kruger.

DE "NEW-VICTORIA" GOUDVELDEN.—De Heer Bisset heeft ons eenige monsters Goud vertoond door hem van het Potchefstroomsche gezelschap goudgravers ontvangen. Eenige kaffers van Sechali waren de overbrengers daarvan, te zamen met brieven gedagtekend 4 Mei ll. De Eerw. McKenzie wordt dagelyks verwacht, en door hem verwachten wy nieuwe tyding. De goudgravers hebben den naaam van "Victoria mynen" aan de goudvelden gegeven, voor welen een goed voorteeken. Of kaptein Black aldaar de Engelsche vlag geplant heeft wordt niet bevestigd, waarschynlyk oordeelde hy zulks onnoodig, daar Machin reeds aanzoek gedaan had om onder Engelsch Gouvernement te worden op opgenomen.

Omtrent de op de Kaffers behaalde voordeelen, komt de volgende brief van kommandant Kruger in de *Transvaal Argus* voor:—

Aan den Editeur van de TRANSVAAL ARGUS.

WEL ED. HEER,—Ik verzoek UEd. vriendelyk het volgende in uw geëerd weekblad op te nemen.

UEd Dienaar,

S. J. P. KRUGER, Commt. Generaal.

Lagerplaats by Mapela, 16 June 1868.

By onze aankomst aan Kranskop, district Waterberg op 3 Juny ll. werd besloten dat eene sterke patrouille paardenruiters langs een anderen weg naar Mapela zouden trekken om het vee in handen te krygen. Genoemd Commando, bestaande uit 253 ruiters en ongeveer 250 gewapende kaffers vertrok den 5den Juny des morgens zeer vroeg onder myn bestier, terwyl het lager regelregt onder bestier van den Commandant T. Pretorius naar genoemden vyand vertrok. De patrouille en het lager kwamen weder by elkander na een tyd van zes dagen in de nabyheid van Mapela, waarop wy den tweeden dag, gezeg 4 op den 12den July, alhier onder den berg van Mapela ons lager trokken. Zeer vroeg in den morgen van den 13den trok ik uit met omtrent 500 burgers tegen genoemden vyand, waarop het gevecht een aanvang nam, nadat door hem twee schoten op ons waren afgevuurd. Het was een der dapperste en manmoedigste gevechten hetwelk ik in langen tyd gezien heb. Wy namen een punt van den berg, en klommen al vechtende gestadig voort, waardoor vele steden genomen werden. Van beide zyden werd geweldig geschoten en alles ingenomen, met uitzondering van het hoogste toppunt, hetwelk met allen moed en inspanning van krachten bestormd werd, namen de hoofdstad alwaar het wee z

den, en hopen het spoedig in beloonende hoeveelheden te vinden. Zend my eenige kleederen, daar wy in de boschjes reeds lyna in lompen zyn.

PARLEMENTAIRE VERRIGTINGEN,

Wetgevende Raad.

DONDERDAG, 23 JULY.—De Bill over aanstekelyke ziekte werd voor de derde maal gelezen en aangenomen.

Van de Wetgevende Vergadering werden ontvangen de bill om de betaling van Erfpacht binnen de Municipaliteit van King Williamstown, weg te doen, die om de postkantoor regulatien te wysigen. Beide bills werden voor de eerste maal gelezen.

Wetgevende Vergadering.

WOENSDAG, 22 JULY,

Een petitie werd ingediend door den heer Franklin, van zeker persoon te Grahamstad woonachtig, over zekere grieven hem aangedaan door het vernietigen van een huurcontract van Espagsdrift door den magistraat van dat district.

De bezigheden van het Huis waren niet van heel belangryken aard, daar de Koloniale Secretaris den vorigen dag die zoo had ingerigt dat het den leden mogelyk was gemaakt om zich naar den Ploegwedstryd te kunnen begeven.

De belangrykste discussie was over de wet tot verlosing der "grantees" van de voorwaar en op welke zy zekere aan de grenzen liggende gronden hadden aangenomen. De Heeren Molteno en Wehmeyer pleitten er sterk voor dat men de grondbezitters maar niet zoo zonder vergoeding behoorde te ontslaan van belangryke verbintenissen, maar het hielp niet, en de wet ging zonder verandering door het Committee-General, waarna zy voor de derde maal gelezen en gepasseerd werd.

De wet tot het vergemakkelyken van het naturaliseren van vreemdelingen ging ook door de tweede lezing. De wet heeft voornamelyk ten doel zekere Duitsche emigranten in Britsch Kafferland het kiesregt te geven.

Het voor de militaire autoriteiten gevraagde stuk land aan de Simonsbaai werd afgestaan.

De Post regulatie wet ging ook geheel door.

De wet op de veeziekte werd vervolgens in committee-generaal behandeld, en allerlei amendementen werden voorgedragen. Eindelyk werd de bill gerapporteerd.

De tweede lezing van de Worcester Beleening wet ging er, op voorstel van Advokaat De Villiers, nog net door, en het Huis verdaagde te 10 minuten over 6.

DONDERDAG, 28 JULY.—Petitien werden ingediend (1) door den heer Keyter, van 165 ingezetenen van Worcester, het Huis verzoekende de petitie ter zyde te leggen, die reeds ingedient is tegenstende de verlenging van spoorwegen; (2) door den heer Foster, van M. Woodfield, Superintendent van de Kaapsche Kopermyn Maatschappy, het Huis verzoekende by den Gouverneur aan te bevelen, zekere sommen gelds, die de maatschappy betalen moet voor het maken van den weg van Springbokfontein naar Hondeklipbaai, haar kwyt te scheiden; (3) door den heer Keyter, van 13 ingezetenen van Worcester, tegen spoorweg verlenging.

De heer Smith kreeg verlof om in comité-generaal te gaan, ten einde eene Bill in te dienen om de Ordonnantie over Schutten te wyzigen.

Op voorstel van den heer Gadd werd eene commissie gekozen, bestaande uit de heeren Molteno, Cole, Wehmeyer en Gadd, om een onderzoek in te stellen en rapport te doen over de petitie van H. J. Bertram, gewezen inspekteur van de Grenspolitie.

Van den Gouverneur werden eenige boodschappen ontvangen. De eerste hield de mededeeling in, dat zy gedeelte van den grooten weg over den Katberg binnen een paar weken voltooid zal zyn, en het aan het Huis overlatende voor het ondernoud er van te zorgen. De tweede hield een verzoek in om verlenging van tyd ter betaling van de gewone Gouvernements uitgaven, hangende de aanneming van de jaarlyksche begrootingen. De derde hield in een afschrift van eenen brief van Commodore Randolph, betreffende den toestand van zaken te Walvisch Baai. De vierde boodschap hield eene Bill in om Wet No. 12 van 1867 te wyzigen, welke Bill voor de eerste maal gelezen werd.

Op voorstel van den heer Proctor (voor den heer Neethling) werden de volgende heeren tot eene commissie over den wythandel benoemd:—de heeren Solomon Molteno, Cauvin, Foster, Prince, Proctor en Neethling.

De Bill ter wyziging van de wet betreffende de commissie van Examinatoren werd van den Raad ontvangen en voor de eerste en tweede maal gelezen.

In den avond werd de motie van den heer Wehmeyer om den Krommerivier weg te doen inspekteren in comité generaal teng getrokken.

De Bill ter wyziging van de wet over Afleelingsraden werd, op voorstel van den heer Loxton, voor de tweede maal gelezen.

De Bill over de Oostelyke Provincie Bank ging door het Comité-generaal.

Het rapport van de commissie over den weg over den Bokveldsberg ging gedeeltelyk door het comité generaal.

VRYDAG, 24 JULY.—Petitien werden ingediend door den Heer Cauvin en den Heer De Korte tegen de voorgestelde schikking met de Steephelling Maatschappy; door den Heer Prince, van de Kamer van Koophandel tegen de voorgestelde wet om schepen (ande s dan kustvaarders) inkomende rechten te doen betalen voor goederen uit entrepot gehaald.

De Heer Solomon gaf kennis dat hy Dingsdag eene reeks van besluiten zou voorstellen, tot het bouwen van de vereischte Parlementshuizen.

De Heer De Villiers bragt op het rapport van de Commissie over Legplekken, het raadsaam verlarende, alhoewel voorerst, om het tege woordige stelsel met die legplekken niet te veranderen, en dat die landeryen niet behoorden verkocht of verhuurd te worden. Dit rapport zal op Maandag 3 Augustus, worden overwogen.

De derde lezing van de wet tot het ontheffen van de voorwaarden van grondbezit van zekere "grantees" op de Oostelyke grenzen, geschiedde, en de wet werd naar den Raad gezonden.

In committee-generaal werd verlof gegeven om het (door een commissie vervaardigde) wetsontwerp tot verbetering der schutwetten in te dienen, en zulks gerapporteerd zynde werd de wet voor de eerste maal gelezen en een voorstel gemaakt om de tweede lezing op Dingsdag te doen plaats hebben. De Heer Bowker wilde dat de regel in dit geval werde ongevolgd, en dat de wet eerst gedurende drie weken moest worden gepubliceerd, daar het geheele land er be ang by had.

Na eene korte discussie werd het amendement van den Heer Bowker aangenomen, en de tweede lezing over drie weken gesteld.

PARTIEREN GELD.

Het Huis ging toen in Committee Generaal over de wet op het muntparticulier. De voornamste discussie was over het uitgeven van noten van de waarde van één pond sterling, dat zeer door den Heer Molteno werd bestreden, ten minste in zoo ver het betrof het verpligtende om die als munt aan te nemen, uit hoofde dat zulks gelegenheid zou geven aan onzeker kredieten om arme onkundige menschen te bedriegen. De behandeling van dit onderwerp was nog niet klaar toen het Huis te zes uur opbrak voor de

AVONDZITTING.—Toen men t na gunste van de (ten pond noten stemde, en de wet verder afwerkte.

Het Huis ging te 10 uur uiteen.

De *Moniteur de l'Armée* maakt een verslag van den minister van oorlog van den 20sten dezer openbaar, waarin de voortreffelykheid van het chassepot-geweer als stuk van gezegd wordt, dat hetzelve wegens zyne groote eigenschappen den eersten rang onder de vuurwapenen bekleedt. De geheele infanterie is reeds met dit geweer gewapend en de aanmaak wordt met yver voortgezet. In den laatsten tyd zyn er gemiddeld dagelyks 1600 afgeleverd.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, July 27, 1868.

SOUTH AFRICAN GOLD FIELDS.

AND so, the sanguine anticipations of Herr Mauch in reference to the productions of our Gold fields are in a fair way of being proved to be something more than mere myths. It would appear from the reports that reach us from time to time, that gold has not only been found, but that the prospects of the *prospectors* are of the most encouraging character. With our usual incredulity, we are not inclined to believe more than a half of the intelligence that reaches us, *which* half we care not to assure at present. It is sufficient to announce that we have not yet melted down our types for purposes either of Elephant hunting, or self protection, or recommended our Devil to be off to the "diggings," to grope for gold nuggets in quartz pockets instead of pursuing his ordinary vocation at the Case. We may be wrong in this alike in our own decision, and especially in our advice to our Devil, and should we be so, we respectfully beg his Satanic Majesty's pardon for the well meant, but it may be, sadly mistaken counsel. As we have said we have no idea at present of going to the Diggings ourselves, and think that the reasons that have influenced our decision will more or less regulate the colonial exodus to the Gold fields. One thing at all events is certain that the Gold Digger has very many difficulties to contend against, very many privations to endure, and lots of expenses to submit to in the preliminary stages of the pursuit of his object. Whether his success will repay him for all this, is a question that cannot now be answered. We are far from meaning to discourage enterprise, but, now that a kind of gold mania has taken possession of the public mind, we think it but right to recommend caution and prudence to those who are likely to be smitten with it.

But should the Victoria Gold fields prove to be as rich, or even richer in the precious Metal than were those of California and Australia, it would be a very interesting subject for speculation to trace the probable effects that such a consumation would operate upon the South African Colonies, generally. Would it improve their trade? Would it increase their national industries? Would it unlock the Coffers of accumulated wealth, and do as Napoleon did with the magnificent statues of the apostles in Rome, melt the gold down for the encouragement of arts, science and industry? These are questions that we confess we are not able to grapple with. Longer heads than our own have been often occupied in their solution, and the questons have as yet been left in the predicament of an undetermined, or indeterminate problem. It was at one time thought that the immense influx of gold into England would at once reduce the Bank discounts, but it just did the very reverse. Never was discount so high as when nuggets were most abundant. When shipments of gold on a grand scale ceased in England, discounts fell, and for many a long year, they have not been so moderate as they are at the present moment. Financiers and actuaries may be able to explain this; they have however not yet done it satisfactorily. And as we are neither the one nor the other, we decline committing ourselves to any very decided opinion, either the one way or the other.

It is pretty certain however that should gold be found in paying quantities in the Victoria fields, that considerable changes must necessarily take place in our social relations. In the first place our present available labour will be directed towards a different channel. This is certain.

But will it utilise our surplus capital, that is now resting in the vaults of our big companies, or eating its head off in the private requirements of the numerous twopenny-halfpenny bankers establishments that have, it is true, a legal status among us, but are far from being acknowledged, in yankee phrase as "the true grit." It may happen, as it has happened in other countries, that the Gold Digger might enrich himself and change the face of the country; in this case he will be ranked, as he has been elsewhere, as the benefactor of his country and his race. Should it however turn out otherwise, and should our Gold digger become a mere mendicant, or to put it more mildly, a victim of misdirected enterprise, what then are we to expect from the splendid Victoria Gold Fields of South Africa? It is clear enough from the Customs Returns, that our agricultural supplies bear but a very trifling proportion to our real wants, for we find that Valparaiso, some thousands of miles off, competes with advantage now with such inland towns as Hopetown and Graaff-Reinet. How will it be when the plough is abandoned for the pickaxe, the shovel for the gold-washer's cradle? The question then arises, what effect will the Gold discovery have on the existing provision for our food supply, and how will the Diggings, suppose they turn out to be a great success, operate on the general trade and industry of the Colony? We have thrown out these random remarks more for the purpose of arousing discussion on the subject, than with the object of imposing our own views on our readers, and if we succeed in directing general attention to this very important matter our aim for the present will have been attained.

APPOINTMENTS.—Mr Jacob Philip Ziervogel, to be field-cornet of the ward Vogel River, in the division of Somerset, in the room of Mr. George Dunkley resigned; Henry Mader, Esq, to be justice of the peace for the district of Alexandria, during pleasure; James Faunce Lonsdale, Esq., to be Justice of the peace for the district of King William's Town, during his term of office, as mayor of the borough of King William's Town; Mr J L Pretorius, to be post office agent at Groot Vley, division of Cradock, situated on the line of road between Middelburg and Burgheersdorp.

SEQUESTRATION.—The estates of; Gaaver, deceased, first and second meetings at the Master's Office, 5th and 12th August.—John Russouw Blanckenberg, formerly known as Johannes Nicolaas Russouw, J.N.son, first and second meetings at the Master's Office, 5th and 12th August.—Karel Fredrik Kirsten, deceased, and surviving spouse, Jeanette Sophia Cruywagen, first and second meetings at the Magistrate's Office, Robertson, 5th and 12th August.—Jacob Daniel Cilliers, first and second meetings at the Magistrate's Office, Fraserburg, 10th and 27th August.—Petrus Jacobus Phillipus Storm, commonly known as Philis Storm, first and second meetings at the Magistrate's Office, East London, 7th and 14th August.

COMPULSORY SEQUESTRATION.—The estate of Matthew Berry, of Port Elizabeth, hotel-keeper.

A telegram received at the Exchange on Friday reports the loss of the following barks at East London, viz.:—*Shantung*, *Constantia*, and *Sea Rover*.

THE PLOUGHING MATCH at Phisante Kraal on Wednesday last, under the auspices of the Agricultural Society, was thoroughly successful The prizes were well contested the visitors were numerous, the weather highly favourable, and the ground in capital order. The judges were Messrs. W. Ayliff F. Schermbrucker, J. W. Wessels, T. Moodie, James Hall, and J. S. Lister. The following is a list of their awards:—

For the first prize, best ploughmen with single plough and pair horses, there were 7 entries—B. W. Alderman, D. Jennings, W. Oxenham, J. Cooper, J. Cooper, N. Mac William, C. Rossouw.

The first prize was won by D. Jennings, and the second by J. Cooper Extra prizes were awarded to B. W. Alderman and J. Cooper.

No. 2. prize, colonial-born ploughman, Mr. A. A. Alderman came off first; Mr. J. Van Reenen was the second competitor, but took no prize

No. 3. prize, for best plough man, W. Oxenham came off first and J Cooper second.

No. 4 prize, for the best double plough, colonial-born ploughman, there were the following entries:—J. G. Louw, Jan van Reenen, C. Hare, Fischer, C. F. Neething. The prizes were won by,—1st Mr C. Hare; 2nd, Mr J, G. Louw. This match excited a great deal of interest, not only from the variety of the ploughs used, but for the pains taken by those who had entered for the competition.

No. 5.—For the 12inch work there were entered, viz., Jan van Reenen, C. Hare, and J. Louw, The first and second prizes were won by C. Hare and J. Louw, respectively.

No 6—For the best single plough exhibited in work with a pair of Horses, was won by J Cooper, with a Ransome and Sims' XL.

No 7—For the best plough adapted for breaking up land, to be tried on land with bush on it. (Not decided.)

No 8—For the best subsoil plough satisfactorily in work M J Johnston, first prize, Mr J van Reenen competed, but withdrew.

No 9—For the best double plough exhibited in work, Chas Hare, 1; J C Louw, 2; J F Fischer, 3,

No 10—For the best ploughmen with single plough and pair of horses, to be competed for only by prize-takers on the ground, taken by Mr A A Alderman.

No 13—For the best pair of plough horses exhibited in work. Prize, a swedish plough presented by C J Ackerberg, Esq., won by Mr J van Reenen's horses, two powerful animals from the dray Stallion "Champion."

THE WEATHER AT WORCESTER.—Again we have been blessed with seasonable rains. It commenced to blow on Thursday (16th), and during Friday night and Saturday it poured down steadily at intervals. When the clouds began to disperse the surrounding mountains were observed to contain more snow than has been seen there for some time past. The dam of course became almost full to overflowing, the waves cause by the stiff north-west wind washing down portions of the embankment, which is thus finding its proper line. When sufficient has been done in this way, a thick face of gravel will be laid on, which will be better than any kind of Stone. On Sunday afternoon there were about fifteen feet water at the dam head, and it presented a fine expanse. But much more has still to be done to make it fully serviceable, which we believe, is in contemplation.—*Courant.*

PARLIAMENTARY.

Legislative Council.

The Legislative Council sat on Thursday when the Bill to remove the disabilities on certain persons on account of their religious belief was read a second time. The Contagious Disease Act was read a third time and passed.

Friday the disabilities Removal Bill was discussed in committee. The King William's Town Quitrents Bill and the Postal Regulations Bill were read a second time.

House of Assembly.

At the sitting of the House of Assembly, on Wednesday, the message of the Legislative Council relative to the authorization of public charges was concurred in. The Joint Companies Winding-up Bill and the Naturalization of Aliens Bill were read a second time. The Grantees Bill and the Postal Regulations Bill were read a third time and passed. The House went into committee upon the message of His Excellency, respecting the passage to the Colony of distressed persons met with in other Colonies or in Great Britain, being natives of the Colony. The Colonial Secretary explained that the question had arisen out of the proceedings of the Government of Mauritius, who forwarded to the Colony a distressed colonist, and made a demand for the payment of the expenses incurred. He proposed that the committee should adopt a resolution declining to be held responsible for any such costs. The motion was carried *nem con.* and reported to the House, approved of, and ordered for transmission to His Excellency the Governor. The Cattle Diseases Bill passed through committee and the Worcester Loan Bill was read a second time.

On Thursday the House was occupied the greater part of the afternoon in discussing a motion for a select committee to report upon the petition of Mr. Bertram, late sub-inspector of the Mounted Police, relative to his dismissal from that force. The motion for the committee was carried. In the evening some Bills of minor importance were proceeded with.

On Friday the House was occupied with the consideration of the Paper Currency Bill in committee.

CORRESPONDENCE BETWEEN HIS HONOR THE STATE-PRESIDENT AND HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR.

Bloemfontein 8th July, 1868.

Sir!—My absence from Bloemfontain has prevented me from sooner acknowledging the receipt of your letters of the 13th and 18th last.

In replying to your letter of the 13th last, it will be necessary briefly to recapitulate some of the leading facts having an important bearing on the point under discussion.

In your letter of the 20th January, 1866, speaking of the application made by the Chief Moshesh, to be received as a British subject, you stated "undoubtedly that which had the greatest weight in determining our policy was the consideration of what was fairly due to the Government of the Orange Free State. We recognized the extreme in expediency of taking any step by which the efforts you were making to obtain redress could be frustrated and embarassed."

When our commandoes were busy clearing the annexed territory, in accordance with Art. 2, of the treaty of Thaba Bosigo, I received Your Excellency's letter of the 17th September, 1867. In my reply of the 5th of Oct., 1867, I enclosed a copy of my answer to the letter of His Excellency the Lieut.-Governor of Natal, of the 31st August, and I stated there could be no hope or prospect of peace, until the murderers of Bush and Krynauw had been delivered over to the Free State Government, to be dealt with according to law, and until full and ample compensation had been made for the numerous thefts and the breach of faith by the Basutos.

One commandoes proceeded with the clearance of the conquered and annexed territory. Letters written by Basutos in the month of November, 1867, stated they would not be able much longer to hold out against the Free State, and that their only hope was that the Governor of the Cape of Good Hope, would come to their assistance in the month of January.

When we had nearly succeeded in subduing the Basutos, and in laying the foundation of a firm and substantial peace, as is apparent from Moshesh's letter of the 26th February to Your Excellency, I received your letter of the 13th January, informing our Government for the first time, that Moshesh was in all probability about to become a British subject.

On the 1st March, 1868, I received your letters of the 11th and 18th February, and before I had an opportunity to reply, your letter of the 10th March announced to our Government that you had peremptorily prohibited all issues of permits for ammunition to this State, and in your letter of the 14th March, you enclosed a copy of a proclamation declaring the Basutos British subjects. Having ascertained that a large party of the F. A. and M. Police had been ordered to Basutoland, and having also learnt, that it was the common talk among the Basutos, that Moshesh had a letter from Your Excellency, stating that you would clear Basutoland by force, and that two divisions of the Police had already arrived in Basutoland, our Government, with the view of avoiding any possible collision with the F. A. and M. Police, and at the same time of protecting our rights, furnished all the officers in command of the several commandoes and wachten, with two protests. The one similar to that delivered by Commandant Webster against the marching through the conquered territory. The other against the occupation, by such armed force of the annexed territory. The last was to be delivered in case any demand should be made by any officer in command of the Police, or Her Majesty's troops, on any of our officers to leave the annexed territory. Having been informed that a division of the Police was passing through the annexed territory, Commandant Webster proceeded in the direction in order to deliver the protest to the officer in command, when he met your Excellency and delivered the protest. I now see that I was in error, when writing from memory, I wrote in my letter of the 3rd last, "in our protest delivered by Commandant Webster, it was stated, that if our forces were required to withdraw from the conquered and ceded territory, they should do so under written protest." But as the protest delivered by Commandant Webster, sets forth that he had received orders from our Government not to resist Her Majesty's troops or Border Police, but merely to protest against their passing through; and as your Excellency's letter informs me, that while you were in Basuteland, rumours reached you that secret orders to the effect I mentioned had been given to the commandants; I do not think that this error at all effects the argument.

In your letter of the 18th May, Your Excellency seemed to hold that the Thieme and other points occupied by our commandoes, were in the heart of Basutoland. We, on the contrary, maintained that these localities were in the ceded and annexed territory, and had moreover been taken by our commandos long before the proclamation, declaring Basutoland British territory.

And that if your Excellency's contention was right, although the proclamation of the 12th March does not describe or define the boundaries of Basutoland—a demand should have been made on our Government or officers in command of our forces, to quit the position they held as being in Basutoland, which had been declared British territory, in which case our forces had orders to withdraw under written protest, and that no such demand had ever been made.

You will perceive in my letter of the 18th April, I stated that for the reasons given in my former letters, I could not in opposition to the resolution of the Volksraad, accept the line proposed by your Excellency in your letter of the 14th April, and in my letters of the 2nd and 8th April, I fully stated the reasons why our Government could not accept any other boundary-line than that fixed by the treaty of Thaba Bosigo, and my letter of the 3rd last merely recapitulated the reasons stated in my previous letters.

The Resolution of the Volksraad of the 24th March enclosed in my letter of the 27th March, stated that the Volksraad could not appoint delegates to enter into negotiations for the purpose of carrying out and sanctioning measures which are based upon the violation of the Convention of the 23rd February, 1854. If the Convention had not been violated, and the treaty of Thaba Bosigo had been accepted as the basis of the negotiation, the Government of the Orange Free State would have been most ready and willing to have given the fullest consideration to any proposal made by Your Excellency. As my letter of the 2nd April enumerated the several reasons why our Government could not accept Your Excellency's offer of the 27th March, it was in your power to have suggested how these difficulties could be met; any suggestion made by Your Excellency would have received the fullest consideration from our Government.

In our protest, transmitted to Her Majesty's Government, the reasons are given why our Government could not enter into negotiation with Your Excellency, in order to arrive at a definite conclusion and settlement of the existing question.

In my letter of the 3rd last, I stated that the resolution therein mentioned, did not preclude us from endeavouring to arrive at some understanding as to some temporary line, under the guarantees mentioned in my letter of the 8th May. Your Excellency, however, declined to give these guarantees. Our Government would have accepted any temporary line proposed by Your Excellency, if these guarantees had been given.

With respect to the last paragraph of your letter, in which you seem to lay the blame of all the evils which must arise out of the delay inseperable from sending a deputation to England on the Free State, I beg to state that I cannot at all coincide in that opinion. By the breach of the Convention, which I regret to say, Your Excellency has at different times since 1862 threatened to set aside. Your Excellency rendered it impossible for the Government of the Orange Free State to negotiate for the definite settlement of the question. And as I have already stated our Government was quite prepared to accept any temporary line under the guarantees mention in my letter of the 8th May. Convinced that when all the correspondence which has passed between Your Excellency the Government of the Orange Free State State and the Chief Moshesh, shall have been fully considered and properly represented, we shall obtain redress our Government resolved to send delegates to England to lay our case before Her Majesty's Government, and to give the necessary information.

I have the honor to enclose for Your Excellency's information, copies of the letters from the officer in command of the Border Police in Basutoland, and of the Act. Chief Commdt. van Niekerk. Regretting to hear of the Revd. Mr. Mabille's illness, I have approved of the permission granted by Act. Comdt van Niekerk. I trust that direction will be given by which the Basutos may be prevented from availing themselves of this permission to congregate at Morijah, for I am sorry to say that the Basutos have been in the habit of resorting to some of the Mission Stations as convenient places for carrying out their depredations.

In my letter of the 28th April, I furnished Your Excellency with a list of the cattle and horses stolen by the Basutos, from the districts of Bloemfontein and Caledon River, since their proclamation as British subjects on the 12th March. I regret that I now have to inform Your Excellency, that a young lad, the son of Mr Kent, was on the 17th June last, cruelly murdered by 8 Basutos, belonging to the people of Bushuli. I have also to acquaint Your Excellency that the Basutos have lately made attacks, and fired upon our people, and that several thefts of cattle, horses and sheep, the aggregate of which according to enclosed list, amount to 214 horses, 417 cattle, 3,420 sheep, have been committed by the Basutos. I do not think that the proclamation of the Basutos as British subjects, intended to give them full liberty to carry on their depredations with impunity as they now do. For knowing that our people have orders not to cross the line of the treaty of Thaba Bosigo, they can easily watch their opportunity, and during the long winter nights, cross the line of the treaty of Thaba Bosigo, and carry off their plunder to Thaba Bosigo and other places across that line, whilst our people are prevented from pursuing and punishing them across that line. It was, therefore with extreme regret that I failed to notice one word of warning or reproof against stealing in your Excellency's letter of the 13th last, to the chief Moshesh. I submit the enclosed list of thefts to Your Excellency's most earnest consideration, and shall be glad to learn what steps will be taken by Your Excellency to restrain the Basutos from crossing the line of the treaty of Thaba Bosigo, and committing depredations and acts of violence.

I have the honor to be, Sir,
Your most obedient humble Servant,
(Signed) J. H. BRAND.

Transvaal.

(From the Transvaal Argus.)

6th July, 1868.

Potchefstroom was thrown into a state of considerable excitement last Thursday afternoon the 2nd inst. when it became known that the Revd. Mr. McKenzie so anxiously expected here, had arrived. The excitement became intense when it was ascertained, that the Revd. gentleman had brought intelligence of a late date direct from the Victoria Gold fields, was the bearer of several letters from the diggers themselves, some of which we now publish, and moreover, had brought a sample of GOLD from the New Diggings. Of course we too went to see, having been attacked for the time being with all the symptoms of the Gold fever. The sample was minutely inspected, and we now declare on the sacred word of an Editor, that the said sample requires but to be seen in order to dispel the strongest doubts of even the most sceptical. The "myth," as the gold discovery has been termed, has resolved itself into a stupendous fact. The samples produced by the Revd. Mr. McKenzie, which can now be seen at Mr. Reid's, are two pieces of quartz partly crystalized, richly, very richly studded with gold, having solid pieces, some larger even than a pin's head, imbedded in the stone, and yet the richer pieces, parts of the same stone, had already been forwarded to His Excellency Sir Philip Wodehouse, and also to Graham's Town; these pieces we have not seen, but the Revd. gentleman assures us that they are richer by far, than those brought by him to Potchefstroom, and that all are parts of the same stone taken from the surface, picked up, close to where the diggers are now at work, in fact at the outspan place. These pieces of quartz fully prove the superior richness of these new and vast gold fields, to which the name of "Victoria" has been given, in honor of Her Majesty the Queen of England. All doubts therefore that may at one time have been felt, ought now, we consider, to be effectually dispelled, we for ourselves cherished none, fully relying on Herr Mauch's statements made to us, and since repeated by him in a speech at the Agricultural Dinner, when he said, that it would ultimately be proved, that the new Gold fields surpass in richness either the Californian or Australian fields which would fully warrant the expressions used by him in a letter to the Transvaal Argus, dated 31 Dec. 67, when he stated that he was as it were, riveted to the spot, and for some time could not use his hammer, when these vast fields of gold for the first time burst on his sight. If the piece of quartz which Mr. van der Byl took to the colony, and which was scarcely noticed here, would produce proportionately, from 13 to 14 oz. per ton, as stated by the "Standard," what will not such quartz as is now exhibited by the Revd. Mr. McKenzie, produce? We hesitate to express an opinion, for it would be set down as altogether fabulous. The question therefore of the existence of these vast and equally rich gold fields in Matchin's territory being satisfactorily set at rest, the rush will undoubtedly come which we asserted would take place when first this important announcement was made, and which a certain writer in the Graaff-Reinet Advertiser" so courteously designated, "an after dinner wand ring," at the same time expressing his surprise, that respectable colonial editors could transfer it to their columns When the discovery was first published by us, we deprecated any sudden rush, and advised the exercise of great caution not knowing at the time, what might be the disposition of the powerful native tribes in the immediate vicinity of those gold fields; but we now consider ourselves fully warranted in inviting all to come who may choose to do so, and to come quickly. From the natives they have nothing to fear; Matchin has already tendered his allegiance and territories to the British Government, has appointed two Englishmen his agents, to whom the nominal fee of One pound Stg per man for six months is to be paid, and the British flag already flirts above the Victoria Gold fields.

Let us now pause a moment and consider, what will be the immediate effects of this astounding discovery, a discovery which in its results will eclipse and cast into the shade the most wonderful inventions of human genius, in this age of wonders. Whatever impediments our Government, which lays claim to these Gold-fields by its recent Proclamation, may raise to obstruct the Rush, whatever barriers it may erect to stem the tide, onward it will roll; like some mighty and irresistable flood, rushing onwards, tearing down and swallowing up all that impedes its way. The rush must and will take place, the mighty avalanche will gather strength, and swell into mighty proportions as it speeds along in its course consigning to destruction whatever opposes its progress. It must be obvious to all that the influx of so large a population as will be attracted by the all powerful influence which the precious metal exercises, will effect a complete revolution in all our relations; Commerce will assume such mighty proportions as will baffle the wildest fancy; landed property of every description will immeasurably be enhanced in value, for it will be in eager demand; and, shall we said it, we trust a blue back will become a curiosity prized only for its rarity, being superseded by—GOLD. Our farmers too will reap golden harvests; an impetus will be given to Agriculture such as it never has experienced before, for all these thousand mouths must be fed; and, let us impress this fact upon the attention of our Agricultural friends, that the larger the quantity of bread stuffs they grow, the less we shall import, and the more money will flow into their own pockets. Hitherto we have studiously avoided this subject, being content to let the Gold discovery work its own way, find its own level. But ere we lay down the pen let us regard this subject from another point of view, and in doing so would briefly repeat our remarks made in December last, ridiculed by some at the time, as "prophetic," that it would seem that the nature races had fulfilled their destiny, that civilization and the blessing of Christianity will now be carried into the very heart of this vast Continent by the white man, who will be attracted to this part of savage Africa, by the allurements held out by that magic word Gold Will not the influx of the many thousands act also as a check upon the vile traffic in human flesh, which Livingstone and others tells us, is carried on in the interior? We not only hope this, but pray that it may be so.

In conclusion let us ask, what will be the effect produced on certain European Powers, by the intelligence we now announce to the world? The discussion of this point, however, for obvious reasons, we leave to our contemporaries beyond the Vaal.

A deputation on Friday morning last, the 3rd July, consisting of Mr. J. T. Bisset, Hon. Sec. to the Potchefstroom Prospecting party, and Messrs A. Forssman, T. M du Toit, F. Jeppe, (Postmaster General), and J. H. Rosel, (Ed. *T. V. Argus*), waited on the Rev. Mr. McKenzie, at present the guest of F. W. Reid, Esq., when the following address was read by the Hon. Sec. and handed to the Rev. gentleman by F. W. Reid, Esq.

Potchefstroom, 2nd July, 1868.

REV. AND DEAR SIR,—We desire to express our gratification on your arrival amongst us. We feel deeply indebted to you and desire to thank you for the kind services you have rendered the Pioneers from Potchefstroom. The future of this State especially, and that of South Africa generally, will be greatly influenced by the success or failure of this expedition. You have kindly exerted yourself on behalf of our party and have been the means of their communicating with us by the establishment of a Mail &c., &c., &c.

Doubtless these services may sometimes have interfered with the arduous duty in which you are engaged, but we rejoice to find, that you have never shrunk from doing all in your power to aid what must eventually tend to the civilization of the native races; believing that this will also add to the glorious cause in which you are immediately engaged.

We therefore beg most cordially to welcome you amongst us, and trust that your sojourn may prove beneficial to yourself and family. We likewise beg most respectfully, that on your return you will convey our heartfelt thanks to the Rev. Mr. Price, for his hearty co-operation in assisting our brave Prospecting party.

We remain,
Your's truly
Sd. J. BISSET, Sec to the P.P.P.
A. FORSSMAN,
F. W. REID, and Sixty others.

To which the Revd. gentlemen verbally replied as follows:

Gentlemen,—I beg to thank you, and all who unite with you in this address, for the kind welcome which you give me to your town. An address such as has been now read, and so numerously signed, is certainly a complete surprise to me. I disclaim all title to such a reception. At the same time I am glad that what I have done in connection with the Gold field, from a sense of duty in the position which I occupy, meets with your approbation. My services in connection with your post have been by no means onerous; I shall convey your thanks to my friend Mr Price for his share in them.

You are aware that the chief Matchen has written to Sir P. E. Wodehouse, requesting advice and assistance in connection with the gold digging. The country in which the nearest mine is situated forms part of the Bamangwato territory. In the letter referred to, Matchen expresses his willingness to give over this country to the English Government on certain terms. For my own part, and as a missionary, I sincerely hope Her Majesty's representative in this country will not loose sight of the matter. Should the field prove as productive as it has every appearance of doing, a vast European population will speedily be found there; and under what, Government, if not that of England? At anyrate the offer has been made to England; and we wait for the reply.

I congratulate the merchants and other enterprising inhabitants of Potchefstroom in being the first to send a working party to the Taté Diggings. It is a comparatively small beginning, but it may lead to much, as in the case of California and Australia.

As the missionary of the chief in whose country this gold is found, some responsibility has fallen upon me; and the more so as it is a subject of which the natives can have no idea. It has been my endeavour so to influence the minds of natives, boers, and the diggers themselves, as to lead to the pacific working of the mines. Until the answer of Her Majesty's Commissioner is received, two Englishmen have been appointed by Matchen, to issue permits to dig at £1 per head, and for the period of six months. This sum has been cheerfully paid by all who are now in the field.

Victoria Diggings, May 3rd 1868.

MY DEAR BISSET.—It gives me a great deal of pleasure to be able to send you a few lines as to how we are all doing. We arrived at the Tate a fortnight ago all well. The Hunters stopped a week. We have had letters from Mr. Hutchinson a trader from Mozelikatse, about John Viljoen making a treaty to let them come and dig for the gold. He said there were three hundred families of English and Germans coming to dig for the stones; and the chief said they could come and take the stones away, but there was none of them to settle, but take them away the same as the hunter takes the ivory. He told the chief that Mr Hartley had taken the news down, and now the chief is in great state about it. We are rather afraid how it will stand with me and Mr. Hartley about it; since the chief read the agreement, they are all in a state of excitement. Mr. Viljoen got frightened and left. Mselekatse sent his men after him, to bring him back, but they could not find him, he dodged them on the road someway and the kafirs went back with Mr. Hartley. He (i.e.) Viljoen has been almost the means of stopping all trade. We have very little to say about the gold, we have a long way to sink for it. We have one pit down nearly 40 feet, and another about 15 feet through solid slate. The slate stone we do not dip, as they are very hard, it is a very lively place all round. I should not advise any one to come until I can send favorable reports, that it is worth coming for.

We have found some pits which have been dug here, which the natives must have dug. I hope you will send me all the news that you hear about the diggers, when you hear of any coming because I have promised to send all information to the hunters to warn them, to be out before any danger should come.

Address me via Sechelí's to Shoshong, care of the Revd. Mr. McKenzie and he will send to me.

I have been working the stuff that came out of the hole, and found some gold dust but found very little. I shall enclose one of the largest nuggets that I have found to show you that it is small, but as soon as we get to the bottom, I shall give you all particulars.

I hope you will put this into some shape before you make it public, as I am not very good at grammar, I expect also another trader down in a month, when I shall be able to give you all particulars by that time, I hope you will let Mr. Forssman know among the first There is one thing certain, there is gold here, but the thing is will it pay? We do not know yet, but soon shall, I think we shall be short of water in the middle of winter here for working purposes, we shall always have plenty for our own use.

Game is scarce, and we can hardly get any. I have bought two exen since we left, we have one of them yet. I have little more to say at present. Give my well wishes to all my friends and all the (B.B.)

Address Tate Diggings, care of Mr. McKenzie, Shushong.

Since I wrote this, I have received your letters of the 21st March, by the trader from Sechomo, and I shall be able to give you a little more news. I was bound down a little by Mr. Hartley until I heard of more coming for their safety at Moselikatse, but I send him all I heard about more coming, and I consider myself at liberty to give all reports I can, which will be the truth and nothing but the truth: You shall see what we have done, I shall send you a small parcel with dust and nuggets. The pit we have sunk is about 40 feet deep, an old sinking perhaps 500 years ago, we are going to the bottom of it to see what they have been doing, and then we shall know how to get on. It is there where we have found the gold dust amongst the old stuff that has been dug before, when we get there we expect to find the nuggets. There is every prospect of success as far as we can judge, for miles and miles all round there are quartz ridges and room enough for thousands and thousands here if we succeed, but I will not mislead any person, because I cannot give any proper report yet, for which I am very sorry. All that come must come on the same footing that we have come, except that we have found what we came for, but not in sufficient quantities to pay yet, but are still in expectation to do so.

While I am writing this Mr. Phillips and the rest of the hunters and the diggers are having their grog, and singing, about nine at night, the candle burns outside, Whitaker is singing the "Gipsy's tent" and is arguing the point about being gipsies, but they say they are loyal, although they are gipsies.

I remain, your friend,
C. BLACK.

Extract of a letter received by Mr. Roselt (*Ed. Transvaal Argus*) from Captain Black, dated Victoria Gold-fields, 23rd May, 1868.

"I was very glad to receive your's of the 17th. We are all well at present, thank God for it. The Gold-fields have been proclaimed *British Territory* in the name of Her Most Gracious Majesty Queen Victoria with three cheers. The Union Jack is flying proudly above the bush."

Victoria Gold-fields, 23rd May, 1868.
A. FORSSMAN, ESQ.

DEAR SIR,—I received your's of the 17th and was overjoyed by getting so many papers; we are all very thankful to you for being so mindful of us. We are all quite well, thank God for it. The Rev. Mr. McKenzie has been very kind and obliging to send us the papers by Kafirs the moment he received them. We have found very little Gold as yet, but I still cherish the hope of finding it in payable quantities. I have found about three ounces of fine dust.

I have sent a full report to the Hon. Secretary to show you, which details our proceedings. I also sent him a specimen of the alluvial gold to show you; we are trying to find the bottom of ground (this is an old working, Ed.) and continue to find Gold all the way down, in the shape of fine dust, and I am determined if it is here, to find it.

I will have no more blue backs, which I have no doubt are still flying about in Potchefstroom, and I trust I have said good bye to them for ever, and will try to find a good substitute for them. Game is very scarce here, and very wild, without horses there is no chance of getting near them; and any party coming up had better bring a few fat cattle for their own use. I send you a small piece of Gold to prove to you that there is really Gold here.

I remain, Sir,
Your obedient servant,
G. BLACK, P.P.P.

(The Revd. Mr. McKenzie informs us, that there is an abundance of game both large and small in the immediate vicinity of the goldfields, but in order to kill them an experienced hunter on horseback is necessary.—ED.)

DREADFUL SUFFERINGS OF A SHIP'S CREW.—Mr C T Bennett, a Newfoundland merchant, of Bristol, has received details of the sufferings of the crew of the Queen of Swansea, which was lost off Cape St. John in December. The Queen struck on Gull Island on the morning of December 12. The captain and 10 others got on shore by means of a hawser; the other four went off in the ship, and must have met a watery grave. On the morning of April 21 the schooner Selina was off the island sealing. One of the men in a punt wounded a duck, which he followed into the cove, and he there found the remains of the unfortunate people. There can be but little doubt that the last to die must have subsisted upon human flesh. Two of the bodies were perfect skeletons, all the flesh being eaten from the bones. Another one had three stabs near the heart, and a number of slices had been cut from his breast and arm. On the person of Capt Owens were found two notes, in both of which he speaks of the dreadful sufferings of which he and his men were enduring, and tells how they had given up all hope of deliverance. "W and G Hooken," in a letter to "Dear father and mother, sisters and brother," say, we have been fasting 108 hours. But do not grieve for us, we are giving our devotion to prayer. There is no one dead yet, but getting very weak, all hands." A letter was found on the person of Mr F Dowsley, addressed to his wife, in which he says, "My feet are swelling, and I am getting very weak. I expect that if Providence does not send us a boat or vessel along this way to day or tomorrow at furthest, that some of us will be no more, and I very much fear I will be the first victim. If so, you will not even have the gratification of getting my body, as they will make use of it for food. I am famishing with thirst. I would give the twenty shillings I took with me, yes, all I ever saw, for one drink of water. If I had plenty of water I know I would live much longer. I feel a dreadful feverish thirst, and no means of relieving it. I plainly see that in a few hours I must shortly appear before my God. Whilst I am writing this under the little bit of canvas, I am shivering with weakness and cold from head to foot. I don't know how I have written what I have, but this I can say, the facts are worse than I have named."

HAMILTON ROSS & Co.,

HAVE RECEIVED

Ex R. M. St. "CAMBRIAN,"

A General Assortment of FINE & FANCY GOODS,

Fancy Tweeds, Doeskins, Broad Cloths, &c., &c. Also further additions to their

WELL SELECTED STOCKS OF

MANCHESTER GOODS,

WHICH THEY OFFER AT THE LOWEST POSSIBLE RATES.

HAMILTON ROSS & Co.

NEW GOODS.

JAMIESON & Co.

HAVE RECEIVED

EX "CAMBRIAN,"

An excellent Assortment of the following

FANCY AND STAPLE MANUFACTURES.

Ladies' and Children's Straw Hats, in the newest shapes and descriptions
Ladies' and Childrens' Straw Hats, fashionably trimmed
Ladies' Crinoline Bonnets, a superior assortment
Black Glace Gros de Naples, all qualities and widths
Fancy Rich Colored Gros de Naples Dresses, each 14 to 15 yards, a large and handsome variety, carefully selected.
Black Llama, Black Elastic Cord
Jet and various other, Fancy Straw Trimming and Ornaments for Ladies Hats
Jet Eardrops, Brooches, Clasps
Hair Nets, in Chenille, Naples Cord, Invisible
Ladies' Fashionable Belts, in novelties
Fancy Narrow French Trimming Ribbons
No. 4 French Coloured Lute Ribbons, all colours
Narrow Trimming Satin Ribbons, new patterns
"Calvat's" and other makes of Ladies' Kid Gloves
Fancy Hoop Skirts
Oil Cloth for Table Covers, 6-4 and 8-4
American Cloth, Coloured, Plain and Diamond
Men's White Shirts, in Boxes, with and without Collars, all sizes
Men's Brown Cotton Shirts, Men's Crossover Shirts
Stout Florentine Twilled Shirts, double backs
Stout Byzantine and Fancy Twilled Shirts
Men's and Boys' Canadian Soft Felt Hats, all qualities
West of England Black Cloth, in short lengths
Black Cassimeres and Doeskins
Ladies' and Children's superior Hosiery of every description
Men's and Boys' do. do.
Foolscap Paper 12 and 14lbs., Plain and Ruled
Men's Tan Corduroy Trowsers
Brown Silk Sunshades, in all sizes
4-4 Black Crape; superior quality
6-4 do. Widows' do. do.
Horrock's Shirtings, in 36 yards, all qualities
Black and White Striped Voerchitz, 8 yards
Brown and White Punjums and Baftas
Fancy Cambric Voerchitz, new patterns, 8 yards
"Hoole's" Fancy Cambric Prints Twilled Silesias, Rolled and Folded, in Black and all colours
Stout White Sheeting, 80, 90, and 100 inches
Belgian Derries in 18 yards lengths
Knitting Cotton and Cotton Cord
Shepherd's Plaid Union and Cotton Trowsering
White Quilted Bed Covers, superior, Fringed
Diaper Coloured Quilts extra stout
Fancy Delaine Dresses, in papers
White Cotton Table Damask, 8-4, 9-4, 10-4
Fancy Plaide Woollen Handkerchiefs, bright neat patterns
4-4 Black and White Checked Winsey, job
White and Brown Linnen Drill
Printed Cotton Handkerchiefs, a large and varied assortment
Imitation Silk Handkerchiefs, Turkey Red Handkerchiefs
Rough Brown Holland, all qualities
Glazed Brown Holland, all qualities
Black Llama Shawls, well Fringed
Embossed India Long Black Shawls, handsome
Twilled Nankeenet, stout, in Blue, Buff, Drab, and Blue Striped
Twilled Florentine Shirting, all widths
Stout Brown and White Twill, 30-inch
72-inch White Twilled Sheeting, extra quality
Bed Ticks in Blue and White and Fancy Striped
Blue and White and Fancy Checks, a large assortment at job prices
Moleskins and Corduroys, in every colour and quality, of usual value.

HEERENGRACHT.

Educational Notice.

DURING the absence of Mr. ALTMAN, on a temporary visit to Europe, Mr. BREMNER begs to intimate that he will continue the School in Rose-street; and to secure efficiency of progress in the French, German and Dutch Languages, he has engaged the services of Mr. STOLLE, so favorably known for his intimate acquaintance with these and other modern Languages.

Messrs. ALTMANN and BREMNER avail themselves of this opportunity to cordially thank their friends and supporters for the large measure of patronage they have hitherto enjoyed, and trust that in future the school under its new organisation, will meet with the same public confidence and encouragement

ALTMANN & BREMNER.

Rose-street, Cape Town,
July 1868.

N.B.—In connection with the above, Mr. BREMNER begs to intimate that he has now accommodation for a limited number of Boarders

General Estate and Orphan Chamber.

In the Insolvent Estate of HENDRIK ALBERTUS LEIBBRANDT.

PUBLIC SALE OF *Valuable Ground,*

Dwelling. Out buildings. &c.,

AT GREEN POINT.

This Day, Monday,

the 27th instant,

WILL BE SOLD, to the highest Bidder, on the spot, certain Lot of Ground, marked No. 10, with the Buildings erected thereon, situate at Green Point, between the Old Lighthouse and Three Anchor Bay, adjoining the Property of Mr. GEO. BAINBRIDGE.

The Ground measures in extent 104 square roods and 24 square feet; or 100 feet wide and 150 feet deep. It is in a line with the adjoining Properties, and fronts the Sea. There is a very substantial Building under Corrugated Iron Roof, with Partitions to stable 19 Cows; also a large Loft for Forage. There are two other Buildings, the one containing a comfortable Room, Coach-house, Stable for 8 Horses, and the other one Room, Kitchen, &c.

Sale to commence at 11 o'clock a.m.

BONUS WILL BE GIVEN.

Mr. J. A. BAM, Junior, Auctioneer.

General Estate and Orphan Chamber

In the Insolvent Estate of GOZEN JOHANNES VERDOORN.

PUBLIC SALE OF 35 *Valuable Farms.*

SITUATE IN THE

TRANSVAAL REPUBLIC.

ON SATURDAY,

8TH AUGUST, 1868,

At 12 o'Clock Noon,

ON THE STOEP OF THE

COMMERCIAL EXCHANGE,

THE Trustees of the above Estate will cause to be sold, in terms of *RESOLUTION of CREDITORS*, adopted at a Meeting held This Day, on the *STOEP* of the *COMMERCIAL EXCHANGE, CAPE TOWN, THIRTY-FIVE VALUABLE FARMS* in the *TRANSVAAL REPUBLIC.*

The above Farms measure each in extent, according to the *TITLE DEEDS.* 3000 Morgen, are situated at *ZAND RIVER'S POORT,* in the district of *WATERBERG* in a well-watered, well-wooded, and *MOST FERTILE* part of the *TRANSVAAL,* and will be on the *HIGH ROAD* from *NATAL* through Pretoria to the *GOLD-FIELDS.—GRAIN* and other *PRODUCE* could be grown to a large extent on these *FARMS* for the supply of the *GOLD-DIGGERS,* the distance from these Farms to the place where the Gold is found being 9 Schoften, and to Pretoria 4 Schoften.

J. F. G. PIETERSEN, } Joint
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 24th June, 1868.

R. D. JONES & Co., Auctioneers.

GOVERNESS.

WANTED by a Young Lady, a situation as Resident Governess, qualified to teach the necessary branches of an English Education, including Music, Drawing.—Apply by letter to A. Office of this paper.

NOTICE OF REMOVAL.

W. B. TURNER, has Removed his HOTEL and GENERAL BUSINESS, from the House of Mr. WM. JESSUP, to that of J. C. SCHABORT, where he hopes by strict attention to Business to merit a continuance of public patronage.

Durban, 6th July, 1868.

G. S. HOLMES & Co.,

SUCCESSORS TO

L. COATES & CO.

MALMESBURY.

General Estate and Orphan Chamber.

In the Insolvent Estate of the late Lieut.Col JOHN SUTHERLAND.

PUBLIC SALE

OF THE VALUABLE FARM

"*EASTFORD,*"

AT THE KNYSNA,

ON WEDNESDAY,

THE 19TH AUGUST, 1868

WILL be sold on the spot to the highest Bidder, for account of the above Insolvent Estate, the valuable Farm called EASTFORD, situated at the Knysna, measuring per Title Deed 1,298 Morgen or 2,595 Acres. The above Farm extends North-west, South-west, and South to the River Knysna, East to the place "Melkhout Kraal," and North-east to Government Ground. It is well provided with PASTURAGE, WOOD, and WATER, and is all that can be desired as a place suitable for Agricultural purposes. The Buildings on the Farm are in good repair. The Main Line of Road from the Knysna to George runs through this Farm.

Bonus will be Given.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, 44, Adderley-street,
Cape Town, 6th July, 1868.

Also will be sold, a certain COTTAGE, belonging to the Insolvent Estate of C. W. NELSON.

EXTENSIVE SALE

OF EXCELLENT

Fat Slaughter Cattle,

CONSISTING OF:

100 Excellent Fat Heavy Slaughter Oxen
50 Do. Draught, Young Oxen and Cows (among which are Trained Spans.)
850 Fat Merino Wethers
500 Do. Cape do.
300 Do. Wether Goats

THE undersigned has been instructed to sell at Klapmuts Station, on THURSDAY, 30th inst., the above number of Excellent Cattle, which are sure to be present and brought up by Mr. J. J. HORAK, Jr.

J. G. STEYTLER, G.son,
Auctioneer.

Paarl, 23rd July, 1868.

---

80 Excellent Draught Oxen and 1 Horse.

ON the above-named Sale of Cattle, the above number of Oxen and one Horse will be sold.

J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneeer.

---

20 *Saddle, Draught and Young Horses, from 2 to 5 years old, amongst which are pairs to match,*
20 *Mares, from 2 to 4 years old,*
1 *Team Young Mules, from 2 years old,*
70 *Excellent fat Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows, amongst which are coloured Teams,*

WILL be publicly sold out of the Market Kraal, at Wellington, TO-MORROW, TUESDAY, the 28th inst., after the arrival of the First Train, they are being brought up by the well-known Traders Messrs.

J. J. & M. M. MALAN.

Wellington, 27th July, 1868.

P. J. PENTZ, J. F. son, Auctioneer.

---

70 fat Slaughter Oxen and Cows.
650 Do. Cape Sheep.
600 Do. Merino Do.
250 Do. Wether Goats.

TO-MORROW, TUESDAY, the 28th July, the above number of Excellent fat Cattle will be publicly sold at Klapmuts Station,

H. G. F. ENSLIN, JUNR.

DE VILLIERS MARAIS, & Co., Vendu-Adms.

High Sheriff's Office,

Cape Town 23rd July, 1868.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Cape Division.

SOUTH AFRICAN ASSOCIATION vs. ANDRIES CARL BAM.

On Thursday, the 30th July, 1868, at 1 o'clock, a.m., at Defendant's Residence, "The Windmill," near the Royal Observatory, Household Furniture of every description, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, 1 Scotch Cart, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

KEATING'S COUGH LOZENGES.

UPWARDS OF FIFTY YEARS' experience has fully confirmed the superior reputation of these Lozenges in the cure of ASTHMA, WINTER COUGH, HOARSENESS, SHORTNESS of BREATH, and other PULMONARY MALADIES.

Sold in boxes, tins and bottles of various sizes.

KEATING'S
Children's Worm Tablet.

A PURELY VEGETABLE SWEETMEAT, both in appearance and taste, furnishing a most agreeable method of administering a well-known remedy for INTESTINAL or THREAD WORMS.

It is a perfectly safe and mild preparation, and is especially adapted for children.

Sold in tins and bottles of various sizes.

KEATING'S
Persian Insect Destroying Powder

This Powder is QUITE HARMLESS TO ANIMALS but unrivalled in destroying Fleas, Bugs, Emmets, Flies, Cockroaches, Beetles, Gnats, Mosquitoes, Moths in Furs and every other species of insect in all stages of metamorphosis.

Sold in packets, tins, and bottles of various sizes.

☞ The public are particularly requested to observe that all the above preparations bear the Trade Mark as herein shown.

Sold by all Chemists and Druggists.

MUTUAL
Life Assurance Society

OF

THE CAPE OF GOOD HOPE.

OFFICE, DARLING-STREET, CAPE TOWN.

Established 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£ 272,880	10	3
No. of Policies on the Books, 2,225			
Sum assured, including Profits ..	1,432 966	8	0
Claims paid last year were ..	20 241	8	7
Annual income	48,958	1	2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

P. A. BRAND, Esq.
JAMES MURISON, Esq.
C. J. MANUEL, Esq M.L.A
S. SOLOMON, Esq, M.L.A
P. G. van der BYL, Esq
J. R. MARQUARD, Esq
EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES.

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and J. MURISON, Esqs.,

AUDITORS.

J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, Esq

Secretary.—J. C. GIE, Jr., Esq.,

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North,	J. H. BROWN, Esq.
Bedford,	H. HUTTON, Esq.
Beaufort,	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp,	Messrs. GOLDMAN BROS. & Co
Caledon,	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres,	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam,	G. M. FRYER, Esq.
Colesberg,	J. T. ORTLEPP, Esq
Cradock,	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia,	F. MOSTERT, Esq.
Fraserburg,	W. J. SMITH, Esq.
George,	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet,	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town,	W. OGILVIE Esq.
King Wm's Town,	RICH. WALKER, Esq.
Knysna,	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury,	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay,	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg,	G. H. MEIRING, Esq.
Natal,	T. SHEPSTONE, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl,	J. R. ZERDERBERG, Esq. M.D.
Port Elizabeth,	E. L. KIPT, Esq.
Queen's Town,	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond,	M. M. TAIT, Esq
Robertson,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch,	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,	A. R. H. BLEKSLEY Esq.
Swellendam,	Messrs. BARRY & NEPHEWS
Stockenstrom,	M. E. SMIT, Esq
Uitenhage,	
Victoria West,	J. B. AURET, Esq.
Worcester,	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance of £100.

ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium			Age.	Premium		
	£	s.	d.		£	s.	d.
14	1	15	5	33	2	17	6
15	1	16	8	36	2	19	6
16	1	17	6	37	3	0	6
17	1	18	6	38	3	2	3
18	1	19	7	39	3	3	9
19	2	0	7	40	3	5	6
20	2	1	6	41	3	7	3
21	2	2	5	42	3	9	3
22	2	3	3	43	3	11	3
23	2	4	1	44	3	13	4
24	2	4	11	45	3	15	6
25	2	5	10	46	3	17	9
26	2	6	10	47	4	0	3
27	2	7	10	48	4	2	9
28	2	8	11	49	4	5	6
29	2	10	0	50	4	8	3
30	2	11	1	51	4	11	2
31	2	12	3	52	4	14	2
32	2	13	6	53	4	17	4
33	2	14	9	54	5	0	8
34	2	16	1	55	5	4	2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured. The WHOLE belong to the Policy holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies, at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his Share shall be added to the sum assured by him;—or converted into present payment;—or applied in reduction of the future annual premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £50, taken out before 1st November 1865, has £37 10s, three years' Profits, added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has £12 10s, one years' Profits, added; while the total accumulated Profits on a Policy of £50, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £4 1 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposals, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agents throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Secretary.

CAPE COMMERCIAL BANK

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital, ...	£144,000	0	0
Paid-up Capital and Accumulated Profits, 84,219	5	8	

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq. M.L.A., Chairman.
R. M. ROSS Esq.,
J. J. STEYTLER, Jun Esq.,
W. J. VAN DE VEN, Esq. M.L.A.
WM. FORTER, Esq. L.L.D.,
N. W. MEYER, Esq
J. S. PRINCE, Esq. M.L.A.
D. A. DE VILLIERS Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Mondays, Wednesdays, and Fridays, in each week.

The Bank allows Interest on Floating Deposits at the rate of 2½ per Cent on the Floating Balances of the several Depositors—on Sums not less than £1 0— during each month.

On Fixed Deposits.

For 6 months, 3 per cent per annum.
For 12 months, 3½ per cent per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Letters of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there, payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,

TOBIAS MOSTERT, Cashier

Colonial Bank,

12, ADDERLEY-STREET,

ESTABLISHED 1844.

Capital	£100,000	
Paid-up	60,000	
Reserve Fund	10,000	

DIRECTORS:

J J L SMUTS, Esq. Chairman
R P DOBIE, Esq.
C BARRY, Esq
W. G. ANDERSON, Esq
G J NICHOLLS Esq
J H REDELINGHUYS Esq
Hon. JAMES ABERCROMBIE, Sr MD
EWAN CHRISTIAN, Esq
J C WICHT, Esq

COLONIAL AGENCIES.

The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank
The Colonial Bank of Natal

LONDON AGENCY

The Union Bank of London.

The Colonial Bank allows Interest upon Current Accounts, at the rate of THREE per cent per Annum upon the minimum monthly balance, when it amounts to £200 and upwards, and upon Fixed Deposits in sums of £10 and upwards, at the undermentioned rates viz:—

For 12 months, 5 per Cent. per Annum
.. 6 .. 4 .. ..

Bills on England bought and sold.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock AM

By Order of the Board,
A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town, 31st January, 1866.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS,

Capital, £40,000

In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS:

J. R. ZERDERBERG, Esq., M.D., Chairman
B. P. DU PRESSIS, Esq.
M. VAN DER NEUT, Hs., Esq.
F. J. HUGO, Esq.
I. A. J. ROOS, Esq.
J. L. BEYERS, Esq.
A. J. LOUW, Esq.

AUDITORS:

H. J. HUGO, Esq.
T. ROOS, Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK DE VILLIERS Sec.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

July 23.—Corydon, bk., 388 tons, T. Williams, from Swansea, 4th May, to this port. Cargo coals.

24.—Asterop, bg., 261 tons, R. Sherris, from Cardiff, May 8th, to this port. Cargo coals.

DEPARTURES FROM TABLE BAY

July 23.—Snaresbrook, to Falmouth.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt opgeteekend van den 23 tot den 25 July 1868.

Aloes		Aloes.	0
Abrikozen lbs.		Apricots lbs.	300
Amandelen, lbs.		Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,		Potatoes bushels.	372
Azijn, leggers		Vinegar, legs.	4
Boter, lbs.		Butter, lbs.	878
Brandewyn, leggers,		Brandy leggers	1
Bokkevellen, stukken		Skins, goat, pieces	4
Boonen, bushels,		Beans bushels.	0
Drooge Ossenhuiden, st		Hides Ox, pieces	0
Erwten, bushels		Peas, bushels,	3
Garst, bushels,		Barley, bushels	18
Hoorns, stukken,		Horns, pieces	0
Haver, bushels,		Oats bushels,	379
Hooi, vrachten.		Hay, loads,	3
Kaf, zakken,		Chaff sacks,	58
Koorn, bushels.		Wheat, bushels.	141
Linzen, do.		Lentils, do	0
Meliies, bushels,		Maize, bushels	87
Okkernooten, lbs.		Walnuts lbs.	0
Patates, bushels,		Potatoes, sweet, bls.	3
Rog, do.		Rye.	12
Rozynen lbs.		Raisins lbs.	0
Schapenvellen, st.,		Sheep Skins.	0
Stroo, zakken,		Straw sacks	0
Uijen bushels,		Onions bushels	153
Vederen, Ostr. lb		Feathers, fine lbs.	0
Wyn, ordinaire, lekker		Wine common.	0
do. Pontak do.		do. Pontac do.	0
Was,		Wax,	0
Wollen lbs.		Wool lbs	0
Spiesteen, lb.		Wine Stone do.	0
Zout		Salt, bushels	0
Citroenen sap, kraams		Lemon juice	0

MARKT PRYZEN.

Van den 23 tot den 24 July 1868.

	£	s.	d		£	s.	d
Aloes per lb....	0	0	0	Aloes, per lb..	0	0	0
Amandelen per lb	0	0	0	Almonds per lb	0	0	0
Appelen per lb..	0	0	0	Apples, per lb	0	0	0
Abrikozen per lb	0	0	0	Apricots, ditto	0	0	12
Aardappelen p bs	0	0	3	Potatoes p 3 bs	0	1	0
Azijn per legger	3	11	0	Vinegar leagr.	3	11	0
Bonen p 3 bushel	0	0	0	Beans p 3 bus.	0	0	0
Boter per pond..	0	1	0	Butter, per lb	0	1	0
Brandewyn p leg	10	15	0	Brandy p leag	10	15	0
Bokkevellen p st	0	0	0	Buckskins, pe	0	0	0
Drg. Ossehuiden	0	0	0	Dry Ox hides, e	0	0	0
Eenden	0	1	4	Ducks & Musc	0	1	4
Erwten per 3 lb..	0	8	9	Peas per 3 lbs	0	8	9
Eieren per 100..	0	7	9	Eggs per 100..	0	7	9
Garst pr 3 bushel	0	7	4	Barley p 3 bus	0	7	4
Ganzen per stuk	0	3	0	Geese, each ..	0	3	0
Haver p 3 bushel	0	3	2	Oats per 3 bus	0	3	2
Haergers 10 lb.	0	4	5	Oatents, 10 lb.	0	4	5
Hoenders per st.	0	0	11	Fowls each ..	0	0	11
Hoorns, elk....	0	0		Horns, each..	0	0	
Kalkoenen pr st.	0	3	6	Turkeys, ea..	0	3	6
Kuip 16 zakken	0	16	6	Chaff, 16 sacks	0	16	6
Kalven per stuk	0	14	0	Calves, each..	0	14	0
Koorn per 3 lb..	1	0	0	Wheat p 3 bus	1	0	0
Linzen, ditto....	0	7	6	Lentils p do..	0	7	6
Meliies ditto....	0	11	3	Maize do....	0	11	3
Okkernooten p lb	0	4	0	Walnuts, p lb	0	4	0
Patatas p 3 bushel	0	7	3	S. Potatoes p b	0	7	3
Peren per pond..	0	0	0	Pears, per lb..	0	0	0
Pampoenen elk..	0	0	0	Pompions, ea	0	0	0
Perzieken per lb..	0	0	0	Peaches per lb	0	0	0
Rog per 3 bushel	0	12	1	Rye per 3 bus.	0	12	1
Rozynen per lb	0	0	0	Raisins per lb	0	0	0
Schapenvell. p st.	0	0	0	Sheepskins ea	0	0	0
Marinovell. p st.	0	0	0	Merino Skins, e	0	0	0
Stroo p vracht	0	0	0	Straw p load	0	0	0
Uijen p 3 bushels	0	2	0	Onions p 3 bus	0	2	0
Varkens, gemeste	1	8	0	Pigs, fattened	1	8	0
—ongemeste	0	0	0	Do., unfattened	0	0	0
—speen....	0	3	3	Do., suckling, e	0	3	3
Vederen. Strooi lb	0	0	0	Feathers, fine lb	0	0	0
—bedde p lb	0	0	0	—bed per lb	0	0	0
Vygen ditto.....	0	0	0	Figs per lb..	0	0	0
Wol, grof, ditto..	0	0	0	Wool, ditto..	0	0	0
Wyn, ordinaire	0	0	0	Wines ordin.	0	0	0
Wyn Steen 100 lbs.	0	0	0	Wine Stone.	0	0	0
Zoetelingen p 100	0	1	4	Oranges, p 100	0	1	4
Zout per 3 bushel	0	0	0	Salt, per 3 bus.	0	0	0

J. J. H. SMUTS, Proprietor & Editor, No Waal-street.